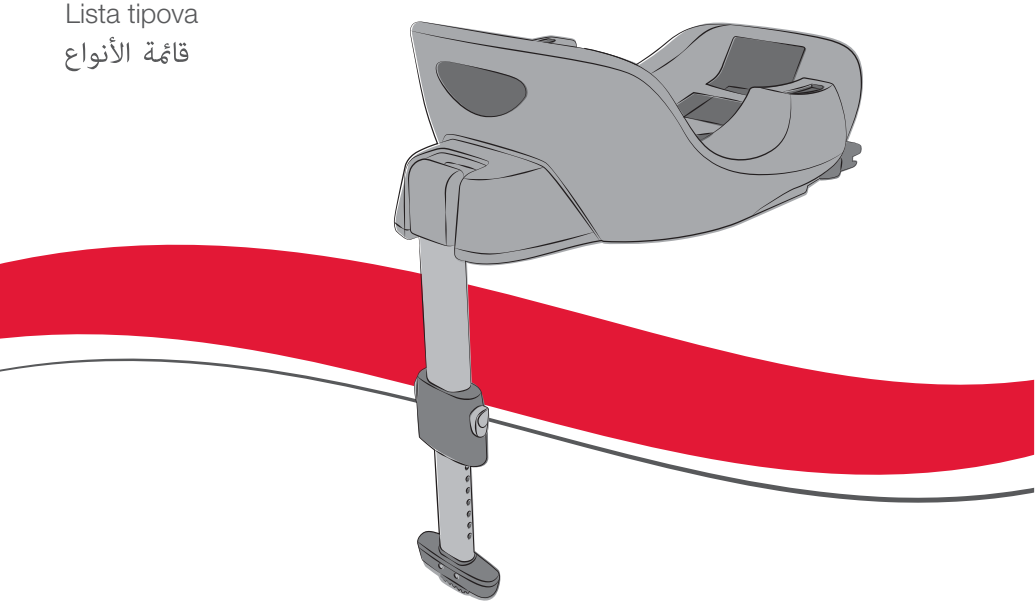
Typenliste
List of approved cars
Liste des modèles
Lista de tipos
Lista de tipos
Elenco modelli
Список моделей
Typeliste
Typelijst
Lista typów
Seznam typů
Zoznam typov
Típuslista
Seznam tipov
Popis vozila
Typlista
Typeliste
Tyyppiluettelo
Списък на типовете
Listă de tipuri
Tip listesi
Tüüpide nimekiri
Saraksts
Modelių sąrašas
Λίστα με τους τύπους οχημάτων
Перелік видів транспортних засобів
Lista tipova
قائمة الأنواع

britax römer

BABY-SAFE i-SIZE
BASE / FLEX BASE



DE
GB
FR
ES
PT
IT
RU
DK
NL
PL
CZ
SK
HU
SI
HR
SE
NO
FI
BG
RO
TR
EE
LV
LT
GR
UA
SR
AR

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

DE

Die BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** ist in Kombination mit der BRITAX RÖMER Babyschale **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE** geprüft und zugelassen.

Verwendung auf nach „i-Size“ zugelassenen Sitzpositionen

Hinweis

Dies ist ein Kinderrückhaltesystem der Kategorie „i-Size“. Es ist nach der Regelung Nr. 129 zur Verwendung auf solchen Fahrzeugsitzen genehmigt worden, die gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch für i-Size-Rückhaltesysteme geeignet sind. Im Zweifelsfall kann der Hersteller des Kinderrückhaltesystems oder der Einzelhändler befragt werden.

Der BABY-SAFE i-SIZE ist in Kombination mit der BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE nach ECE R129/00 zugelassen und garantiert damit die Kompatibilität mit jeder nach „i-Size“ zugelassenen Sitzposition.

Nicht auf Beifahrersitzen mit Front-Airbag verwenden!

⃠ = Airbag aus! Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise zur Benutzung von Auto-Kindersitzen in Ihrem Fahrzeughandbuch.

Verwendung auf <u>nicht</u> nach „i-Size“ zugelassenen Sitzpositionen mit ISOFIX

Der BABY-SAFE i-SIZE in Kombination mit der BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE kann auch auf nicht nach „i-Size“ zugelassenen Sitzpositionen verwendet werden und wird auf allen Fahrzeugsitzen passen, die als ISOFIX Sitzplätze zugelassen sind (wie im Fahrzeug-Handbuch erläutert), abhängig von der Gewichtsklasse des Kindersitzes und der ISOFIX-Größenklasse.

Die Größenklasse und die ISOFIX-Größenklasse, für welche diese Kinderrückhalteeinrichtung vorgesehen ist, ist „D“.

In dieser Kombination muss die nachfolgende Typenliste beachtet werden.

Die Typenliste wird laufend ergänzt. Die aktuellste Version erhalten Sie direkt bei uns oder auf unserer Homepage: www.britax.com

Nicht auf Beifahrersitzen mit Front-Airbag verwenden!

⃠ = Airbag aus! Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise zur Benutzung von Auto-Kindersitzen in Ihrem Fahrzeughandbuch.

Das Stützbein des Adapters darf sich nie auf einem Staufach im Fahrzeugboden abstützen.

▼ = mit Staufach okay! Sie dürfen den Adapter nur auf den Sitzplätzen mit Staufach verwenden, die von uns geprüft und freigegeben sind.

Empfehlung BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Sie können die Britax Römer Babyschale BABY-SAFE i-SIZE entweder mit der Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base oder der BABY-SAFE i-Size FLEX BASE verwenden.
Je nach Fahrzeugmodell gibt es Unterschiede beim Sitzwinkel des Fahrzeugsitzes, was einen Einfluss auf die Sitzposition Ihres Kindes haben kann. Bei einigen Fahrzeugmodellen empfiehlt sich daher die Verwendung der BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, welche über die Möglichkeit der Winkelanpassung verfügt. Mit der Winkelanpassung kann eine flachere Sitzposition Ihres Kindes erreicht werden. Bitte beachten Sie hierzu die Empfehlungen in der nachfolgenden Liste. Für die schwarz gekennzeichneten Sitzpositionen können beide Basis-Stationen verwendet werden, für die hellgrau gekennzeichneten Sitzpositionen empfehlen wir die Verwendung der BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

vor dem Kauf nachschauen ob das Fahrzeug mit entsprechenden Verankerungen ausgestattet ist

i-SIZE zugelassene Sitzposition

1) Bitte informieren Sie sich beim Fahzeughersteller über den Zugang zu den ISOFIX-Verankerungs-Punkten am Fahrzeugsitz.

2) Die tief im Sitzpolster liegenden ISOFIX-Verankerungspunkte erschweren den Einbau. Bitte vergewissern Sie sich dass beide ISOFIX-Rastarme richtig einrasten.

3) Die mittlere Sitzreihe muss in die vorderste Position verstellt werden.

4) Der Fahrzeugsitz muss in die hinterste Position verstellt werden. Das Stützbein darf nicht mit dem Staufach in Kontakt kommen.

5) Nur mit zusätzlichem Füllstück im Staufach zugelassen.

Airbag aus!

Mit Staufach okay!

Anzahl der Türen

Anzahl der Sitze

* Ab Baujahr

(2) (4) Zugelassene Sitzplätze, Empfehlung i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Zugelassene Sitzplätze, Empfehlung i-SIZE BASE oder i-SIZE FLEX BASE

Limousine

Kombi

Cabrio

Fließheck

Van

Coupée

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

The BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** has been tested and certified in conjunction with the BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE** infant carrier.

GB

Use in “i-Size”-certified seating positions

Note

This is a child restraint system in the “i-Size” category. It is approved in accordance with regulation no. 129 for use on vehicle seats which are described as suitable for i-Size restraint systems in the manufacturer information in the vehicle owner's manual. In case of doubt, please contact the manufacturer of the child restraint system or the retailer.

The BABY-SAFE i-SIZE is certified in conjunction with the BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE in accordance with ECE R129/00 and thus guarantees compatibility with every “i-Size”-certified seating position.

Do not use on passenger seats with front airbag!

= Airbag off! Please observe the instructions on the use of child safety seats provided in your owner's manual.

Use in <u>non</u>-“i-Size”-certified seating positions with ISOFIX

The BABY-SAFE i-SIZE can also be used in conjunction with the BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE in non-“i-Size”-certified seating positions and is suitable for all vehicle seats certified as ISOFIX seats (as explained in the vehicle owner's manual), depending on the weight class of the child seat and the ISOFIX size class.

The weight class and the ISOFIX size class provided for this child restraint system is “D”.

The following list of approved cars must be observed for this combination.

This list is constantly updated. The latest version can be obtained from us or from our homepage: www.britax.com

Do not use on passenger seats with front airbag!

= Airbag off! Please observe the instructions on the use of child safety seats provided in your owner's manual.

Never support the support leg of the adapter against a storage compartment in the vehicle floor.

▼ = OK with storage compartment! You must only use the adapter on the seats with storage compartment which have been checked and approved by us.

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE recommendation

You can use the Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE infant carrier with either the Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base or the BABY-SAFE i-Size FLEX BASE. Depending on the vehicle model, there can be differences in the vehicle seat inclination which can have an impact on your child's seating position. For certain vehicle models, we therefore recommend using the BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE which allows you to adjust the inclination. By adjusting the inclination, you can achieve a flatter seating position for your child. Please observe the recommendations in the list below.
Both base stations can be used for the seating positions shown in black; for those in light grey, we recommend the BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Before you purchase the vehicle, check that it is equipped with the appropriate anchorages

i-SIZE-certified seating position

1) Please refer to the vehicle manufacturer for information on how to access the ISOFIX anchoring points at the vehicle seat.

2) The ISOFIX anchoring points deep in the seat cushion make installation more difficult. Please make sure that you properly engage both ISOFIX locking arms.

3) The middle row of seats must be as far forward as possible.

4) The vehicle seat must be as far back as possible.
The support leg must not touch the storage compartment.

5) Only approved with additional filler in the storage compartment.

Airbag off!

OK with storage compartment!

No. of doors

No. of seats

* Starting from the year of manufacture

(2) (4) Certified seats, i-SIZE FLEX BASE recommended

(2) (4) Certified seats, i-SIZE BASE or i-SIZE FLEX BASE recommended

Saloon

Estate

Convertible

Hatchback

MPV

Coupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

La base BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** est testée et homologuée en association avec le siège bébé BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

FR

Utilisation sur les positions d'assise autorisées selon « i-Size »

Remarque

Il s'agit d'un système de retenue pour enfant de la catégorie « i-Size ». Il a été homologué conformément à la réglementation n° 129 concernant l'utilisation sur les types de sièges auto adaptés pour les systèmes de retenue i-Size conformément aux indications du constructeur automobile figurant dans le manuel du véhicule. En cas de doute, demander au fabricant du système de retenue pour enfant ou au détaillant.

BABY-SAFE i-SIZE est homologué en association avec BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE selon ECE R129/00, garantissant ainsi la compatibilité avec toutes les positions d'assise autorisées par« i-Size ».

Ne pas utiliser sur les sièges passager à airbag frontal !

⃠ = airbag désactivé ! Veuillez consulter à ce sujet les indications d'utilisation des sièges auto pour enfants figurant dans le manuel d'utilisation de votre véhicule.

Utilisation sur les positions d'assise <u>non</u> autorisées selon « i-Size » avec ISOFIX

BABY-SAFE i-SIZE associé à BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE peut aussi être utilisé sur les positions d'assises non autorisées selon « i-Size » et est compatible avec tous les sièges homologués comme places ISOFIX (comme défini dans le manuel du véhicule), en fonction de la tranche de poids du siège enfant et de la catégorie de taille ISOFIX.

La tranche de poids / catégorie de taille ISOFIX pour laquelle ce dispositif de retenue pour enfant est prévu est « D ».

Dans cette combinaison, il convient de tenir compte de la liste de véhicules ci-après.

Cette liste de véhicules est constamment complétée. Pour obtenir la version la plus récente, veuillez nous contacter directement ou consulter notre site Internet : www.britax.com

Ne pas utiliser sur les sièges passager à airbag frontal !

⃠ = airbag désactivé ! Veuillez consulter à ce sujet les indications d'utilisation des sièges auto pour enfants figurant dans le manuel d'utilisation de votre véhicule.

La jambe de support de l'adaptateur ne doit jamais appuyer contre un compartiment de rangement sur le plancher du véhicule.

▼ = compartiment de rangement autorisé ! L'adaptateur ne peut être utilisé que sur les sièges avec compartiment de rangement que nous avons contrôlés et autorisés.

Recommandation pour BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Vous pouvez utiliser le siège bébé Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE avec la base Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE ou avec la base BABY-SAFE i-Size FLEX BASE. Selon le modèle du véhicule, l'angle d'assise peut varier, ce qui peut influer sur la position dans laquelle votre enfant est assis. Pour certains modèles de véhicule, il est donc recommandé d'utiliser la base BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, qui offre la possibilité de régler l'angle. Le réglage de l'angle permet à votre enfant d'être installé plus à plat. Sur ce point, veuillez respecter les conseils énoncés dans la liste ci-après.
Pour les positions d'assise signalées en noir, les deux bases peuvent être utilisées ; pour les positions d'assise signalées en gris clair, nous recommandons d'utiliser BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Avant d'effectuer votre achat, vérifiez que le véhicule est équipé d'ancrages adaptés

Position homologuée i-SIZE

1) Veuillez demander au constructeur du véhicule des informations sur l'accès aux points d'ancrage ISOFIX sur le siège du véhicule.

2) Les points d'ancrage ISOFIX logés profondément dans le rembourrage de l'assise compliquent le montage. Veuillez vérifier que les deux bras d'enclenchement ISOFIX s'enclenchent correctement.

3) La rangée centrale de places assises doit être placée dans la position la plus avancée.

4) Le siège du véhicule doit être placé dans la position la plus reculée. Le pied de maintien ne doit pas toucher le compartiment de rangement.

5) Autorisé uniquement avec une pièce de calage supplémentaire dans le compartiment de rangement.

Airbag désactivé !

Compartiment de rangement autorisé !

Nombre de portes

Nombre de sièges

* À partir de l'année de construction

(2) (4) Places autorisées, recommandation i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Places autorisées, recommandation i-SIZE BASE ou i-SIZE FLEX BASE

Berline

Break

Cabriolet

Hayon arrière

Monospace

Coupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

El BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** ha sido comprobado y habilitado junto con el portabebés BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

ES

Uso de las posiciones de asiento habilitadas según "i-Size"

Indicación

Se trata de un sistema de retención de niños de la categoría "i-Size". Ha sido homologado según la regulación 129 para el uso de este tipo de asientos de vehículos, adecuados según las indicaciones del fabricante de vehículos en el manual del vehículo para sistemas de retención i-Size. En caso de dudas se puede consultar al fabricante del sistema de retención de niños o también al vendedor especializado.

El BABY-SAFE i-SIZE ha sido homologado en combinación con el BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE según ECE R129/00 y garantiza con ello la compatibilidad con cada posición de asiento homologada según "i-Size".

No lo utilice en asientos del copiloto con airbag frontal.

= Airbag desconectado

Consulte a este respecto las advertencias referentes al uso de asientos infantiles que se incluyen en el manual de su vehículo.

Uso de las posiciones de asiento no habilitadas según "i-Size" con ISOFIX

El BABY-SAFE i-SIZE, en combinación con la BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE puede usarse también en posiciones de asiento no homologadas según "i-Size" y se adaptará a todos los asientos de vehículos que están homologados como asientos ISOFIX (como explicado en el manual del vehículo), dependiendo de la clase de peso del asiento y de las dimensiones ISOFIX.

La categoría de tamaño y de tamaño ISOFIX para los que está destinado este sistema de retención infantil es "D".

En esta combinación debe tenerse en cuenta la siguiente lista de tipos.

La lista de vehículos se actualiza continuamente. Puede obtener la última actualización de la lista contactando con nosotros o en la página Web: www.britax.com

No lo utilice en asientos del copiloto con airbag frontal.

= Airbag desconectado

Consulte a este respecto las advertencias referentes al uso de asientos infantiles que se incluyen en el manual de su vehículo.

El pie de apoyo del adaptador no debe apoyarse nunca en ningún compartimento del suelo del vehículo.

▼ = ¡Con guantera ok! Sólo podrá utilizar el adaptador en los asientos con guantera que hayan sido controlados y autorizados por nuestra empresa.

Recomendación BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Usted puede usar el portabebés Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE con la base Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base o de la base BABY-SAFE i-Size FLEX BASE. Dependiendo del modelo del vehículo hay diferencias del ángulo del asiento del vehículo, lo cual puede influir en la posición del asiento del bebé. En algunos modelos de vehículos se recomienda usar la base BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE que cuenta con la posibilidad de adaptar el ángulo. Con la adaptación del ángulo se puede alcanzar una posición más horizontal del asiento del bebé. Tenga en cuenta para ello las recomendaciones presentadas en la lista siguiente.
Para las posiciones de asiento marcadas en negro es posible usar las dos estaciones base; para las posiciones marcadas en gris claro recomendamos usar la base BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

1) Pida información al fabricante de su automóvil acerca de la posibilidad de instalar los puntos de sujeción ISOFIX en el asiento del vehículo.

2) Los puntos profundos de fijación ISOFIX del acolchado del asiento dificultan el montaje. Asegúrese de que los dos brazos de enganche ISOFIX encajan correctamente.

3) La línea de asientos del medio debe ajustarse en la posición frontal.

4) El asiento del vehículo debe ajustarse en la posición trasera. El pie de apoyo no debe estar en contacto con la guantera.

5) Solo habilitado con una pieza de relleno adicional en la guantera.

Antes de la compra verifique si el vehículo está equipado con los anclajes correspondientes

Posición de asiento i-SIZE permitida

¡Airbag desconectado!

¡Con guantera ok!

Número de puertas

Número de asientos

* A partir del año de fabricación

② ④ Número de asientos permitidos, recomendación i-SIZE FLEX BASE

② ④ Número de asientos permitidos, recomendación i-SIZE BASE o i-SIZE FLEX BASE

Sedán

Combi

Descapotable

Parte trasera aerodinámica

Van

Coupée

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Foi testada e aprovada a utilização da BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** em conjunto com a concha para bebé BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Utilização de posição do assento permitida de acordo com "i-Size"

Instrução

Este é um sistema de retenção para crianças da categoria "i-Size". De acordo com a provisão n.º 129, é autorizada a utilização em assentos do veículo adequados a sistemas de retenção para crianças i-Size, de acordo com as informações do fabricante do veículo presentes no manual do veículo. Em caso de dúvida, consulte o fabricante do sistema de retenção para crianças ou o seu vendedor.

É autorizada a utilização da BABY-SAFE i-SIZE em conjunto com a BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE de acordo com a ECE R129/00, sendo assim garantida a compatibilidade com todas as posições do assento permitidas de acordo com "i-Size".

Não colocar em assentos de passageiro com airbag frontal!

⃠ = Airbag desativado! Preste atenção às indicações sobre a utilização de cadeiras de criança no manual do seu automóvel.

Utilização em posições do assento <u>não</u> permitidas de acordo com "i-Size" com ISOFIX

A BABY-SAFE i-SIZE em conjunto com a BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE também pode ser utilizada em posições do assento permitidas de acordo com "i-Size" e será ajustável a todos os assentos do veículo autorizados como lugares permitidos ISOFIX (conforme explicado no manual do veículo), dependendo da classe de peso do assento para criança e da classe de tamanho ISOFIX.

A classe de tamanho e a classe de tamanho ISOFIX para as quais este equipamento de retenção para crianças está previso é "D".

Com esta combinação tem de ser observada a seguinte lista de tipos.

A lista de tipos é permanentemente atualizada. Pode obter a versão mais recente diretamente junto de nós ou na nossa homepage: www.britax.com

Não colocar em assentos de passageiro com airbag frontal!

⃠ = Airbag desativado! Preste atenção às indicações sobre a utilização de cadeiras de criança no manual do seu automóvel.

A perna de apoio do adaptador nunca pode estar apoiada num compartimento de arrumação situado no chão do veículo.

▼ = com compartimento de arrumação okay! Apenas poderá utilizar o adaptador em assentos com compartimento de arrumação que tenham sido verificados e autorizados por nós.

Recomendação BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Pode utilizar a concha para bebé Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE com a Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base ou a BABY-SAFE i-Size FLEX BASE. Consoante o modelo de veículo, podem existir diferenças no ângulo do assento do assento do veículo com influência na posição do assento da criança. No caso de alguns modelos de veículo, recomenda-se por isso a BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, que oferece a possibilidade de adaptação de ângulo. Com a adaptação de ângulo, é possível obter uma posição do assento mais plana para a criança. Tenha atenção as recomendações presentes na lista seguinte. Para as posições do assento identificadas da preto, podem ser utilizadas as duas estações de base, para as posições do assento identificadas a cinzento claro, recomendamos a utilização da BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Verificar, antes da compra, se o veículo está equipado com as respetivas ancoragens

Posição do assento permitida de acordo com "i-Size"

1) Informe-se junto do fabricante do automóvel sobre o acesso aos pontos de fixação ISOFIX no assento do condutor.

2) Os pontos de ancoragem da ISOFIX colocado em locais profundos no estofo do banco dificultam a montagem. Certifique-se de que os dois braços de engate da ISOFIX encaixam corretamente.

3) A fila de assentos central deve ser ajustada na posição mais à frente.

4) O banco do veículo deve ser ajustado na posição mais atrás. A perna de apoio não pode entrar em contacto com o porta-objetos.

5) Apenas permitido com peça de enchimento adicional no compartimento de arrumação.

Airbag desativado!

Com compartimento de arrumação okay!

Número de portas

Número de lugares

* A partir do ano de construção

(2) (4) Lugares permitidos, recomendação i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Lugares permitidos, recomendação i-SIZE BASE ou i-SIZE FLEX BASE

Limousine

Kombi

Cabrio

Dois volumes

Carrinha

Coupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** è testato e omologato per l'uso in combinazione con l'ovetto BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Utilizzo nelle posizioni di seduta omologate "i-Size"

Nota

Il prodotto è un sistema di ritenuta per bambini di categoria "i-Size". In base al Regolamento n° 129 esso è omologato per l'impiego su sedili auto idonei, secondo le indicazioni fornite dal costruttore del veicolo all'interno del relativo manuale d'uso, a sistemi di ritenuta per bambini i-Size. In caso di dubbio, è possibile rivolgersi al produttore del sistema di ritenuta per bambini oppure al rivenditore.

BABY-SAFE i-SIZE è omologato per l'uso in combinazione con BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE secondo quanto stabilito nel regolamento europeo ECE R129/00 e garantisce pertanto la compatibilità con ogni posizione di seduta omologata "i-Size".



Non utilizzate il seggiolino su sedili passeggeri con airbag frontale!

 = airbag disattivato! Al riguardo rispettate le avvertenze per l'utilizzo dei seggiolini da auto contenute nel manuale della vostra automobile.

Utilizzo nelle posizioni di seduta non omologate "i-Size" con ISOFIX

In combinazione con BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE, BABY-SAFE i-SIZE può anche essere utilizzato su posizioni di seduta non omologate "i-Size" ed è adattabile a tutti i sedili auto omologati come sedili ISOFIX (come specificato nel manuale del veicolo), a seconda della classe di peso del seggiolino e della classe dimensionale ISOFIX.

La classe di peso e la classe dimensionale per cui è previsto il presente sistema di ritenuta per bambini è "D".

In questa combinazione è necessario rispettare il seguente elenco modelli.

L'elenco dei modelli viene continuamente integrato. La versione più aggiornata è disponibile direttamente presso di noi o nella nostra homepage: www.britax.com



Non utilizzate il seggiolino su sedili passeggeri con airbag frontale!

 = airbag disattivato! Al riguardo rispettate le avvertenze per l'utilizzo dei seggiolini da auto contenute nel manuale della vostra automobile.



La gamba di supporto dell'adattatore non deve mai poggiare su un vano portaoggetti presso il pavimento dell'automobile.

▼ = ok con vano portaoggetti!

Utilizzare l'adattatore solo sui sedili con vano portaoggetti, testati e omologati da noi.

Raccomandazione BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

L'ovetto Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE è utilizzabile con Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE BASE o BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
L'angolo di seduta del sedile auto può variare in base al modello, con possibili conseguenze sulla posizione di seduta del vostro bambino. Per alcuni modelli auto, si consiglia pertanto di utilizzare BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, poiché prevede un'opzione di regolazione dell'angolo. Tale opzione consente di ottenere una posizione di seduta del bambino più distesa. Attenetevi alle raccomandazioni fornite nell'elenco seguente.
Per le posizioni di seduta contrassegnate con il colore nero, è possibile utilizzare entrambe le stazioni base, per quelle contrassegnate con il colore grigio chiaro si consiglia l'uso di BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Prima dell'acquisto controllare se l'automobile è dotata di sistemi di ancoraggio adeguati

Posizione di seduta omologata "i-Size"

1) Si prega di informarsi presso il produttore del veicolo in merito all'accesso ai punti di ancoraggio ISOFIX sul sedile dell'auto.

2) I punti di ancoraggio ISOFIX posti in profondità nell'imbottitura del seggiolino rendono più difficile l'installazione. Assicuratevi che entrambi i bracci di arresto ISOFIX scattino correttamente in posizione.

3) La fila di sedili centrale deve essere regolata nella posizione più avanzata.

4) Il sedile dell'auto deve essere regolato nella posizione più arretrata. La gamba di supporto non deve entrare in contatto con il vano portaoggetti.

5) Omologato solo con elemento di riempimento supplementare nel vano portaoggetti.

Airbag disattivato!

Ok con vano portaoggetti!

Numero di porte

Numero di sedili

* Dall'anno di costruzione

(2) (4) Sedili ammessi raccomandazione i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Sedili ammessi raccomandazione i-SIZE BASE o i-SIZE FLEX BASE

Limousine

Station wagon

Cabriolet

Fast-back

Van

Coupée

BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE

Модель BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE** с детским сиденьем BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE** проверена и допущена.

Использование в положениях сидений, отвечающим требованиям i-Size

Указание

Это система фиксации детей категории i-Size. Согласно постановлению № 129 она была разрешена на таких автомобильных сиденьях, которые в соответствии с информацией изготовителя автомобиля, приведенной в руководстве по эксплуатации автомобиля, подходят для системы фиксации пассажиров i-Size. В случае сомнений необходимо обратиться к изготовителю системы фиксации детей или к дилеру.

Модель BABY-SAFE i-SIZE в сочетании с BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE допущена согласно ECE R129/00 и гарантирует совместимость с любым положением сиденья, отвечающим требованиям i-Size.

Запрещается использовать детское сиденье на переднем сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности!

= отключить подушку безопасности! Следуйте указаниям по применению автомобильных детских сидений, приведенным в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.

Использование в положениях сидений с ISOFIX, не соответствующих стандарту i-Size

Модель BABY-SAFE i-SIZE в сочетании с BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE может также использоваться в положениях сидений, не соответствующих стандарту i-Size, и подойдет для всех автомобильных сидений с ISOFIX (согласно руководству автомобиля), в зависимости от весовой категории детского сиденья и категории величины ISOFIX.

Категория величины и категория величины ISOFIX, для которых предусмотрено это приспособление для фиксации ребенка, имеет обозначение D.

Для данной комбинации необходимо учитывать следующий список моделей.

Список моделей постоянно дополняется. Наиболее актуальную версию можно получить у нас или на нашей домашней странице в Интернет:
www.britax.com

Запрещается использовать детское сиденье на переднем сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности!

= отключить подушку безопасности! Следуйте указаниям по применению автомобильных детских сидений, приведенным в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.

Опора адаптера не должна упираться в вещевой ящик на полу автомобиля.

▼ = с вещевым ящиком

отлично! Адаптер разрешается использовать только для сидений с вещевым ящиком, проверенным и разрешенным нами.

Рекомендация BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE

Вы можете использовать детское сиденье Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE с базой Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE или BABY-SAFE i-Size FLEX BASE. В зависимости от модели автомобиля угол наклона спинки сиденья автомобиля различается, что может повлиять на положение сиденья ребенка. В некоторых моделей автомобилей рекомендуется использовать базу BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE с возможностью регулировки угла. Благодаря регулировке угла можно обеспечить более пологий угол детского сиденья. Обратите внимание на рекомендации, приведенные в следующем списке. Для положений сиденья, отмеченных черным цветом, можно использовать обе базовые станции, для положений сиденья, отмеченных светло-серым цветом, мы рекомендуем использовать базу BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

1) Запросите у производителя автомобиля информацию о доступе к точкам анкеровки ISOFIX в области автомобильного сиденья.

2) Расположенные глубоко в подушке сиденья, точки крепления ISOFIX затрудняют монтаж. Убедитесь, что оба фиксатора ISOFIX правильно зашли в зацепление.

3) Средний ряд сидений необходимо перевести в переднее положение до упора.

4) Сиденье необходимо перевести в заднее положение до упора. Опора не должна соприкасаться с вещевым ящиком.

5) Допускается только с дополнительной проставкой в вещевом отсеке.

Перед покупкой проверить, оснащен ли автомобиль соответствующими анкерными креплениями

Положение сиденья согласно стандарту i-SIZE

Отключить подушку безопасности!

С вещевым ящиком отлично!

Количество дверей

Количество сидений

* С года выпуска

② ④ Допущенные сиденья, рекомендуется i-SIZE FLEX BASE

② ④ Допущенные сиденья, рекомендуется i-SIZE BASE или i-SIZE FLEX BASE

Седан

Универсал

Кабриолет

Хэтчбек

Автофургон

Купе

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** er kontrolleret og godkendt i kombination med BRITAX RÖMER babyautosæde **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Anvendelse i siddepositioner, der er godkendt iht, "i-size"

Henvisning
Dette er et børnesikringssystem af kategori "i-size". Den er godkendt iht. regulativ nr. 129 til anvendelse på bilsæder, der iht. bilproducentens oplysninger i bilens håndbog er egnet til i-børnesikringssystemer. I tvivlstilfælde bede du kontakte børnesikringssystemets fabrikant eller forhandler.

BABY-SAFE i-SIZE er i kombination med BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE godkendt iht. ECE R129/00, og garanterer dermed kompatibiliteten med alle sædepositioner, der er tilladt iht. "i-size".

Må ikke anvendes på passagersæder med front-airbag!

⃠ = airbag off! Følg anvisningerne i bilens instruktionsbog om, hvordan autostolen anvendes.

Anvendelse i siddepositioner, der ikke er godkendt iht, "i-size", vha. ISOFIX

BABY-SAFE i-SIZE i kombination med BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE kan også anvendes på ædepositioner, der ikke er godkendt iht. "i-size" , og vil passe til alle bilsæder, der er godkendt som ISOFIX-siddepladser (som forklaret i bilens håndbog) afhængig af børnesædets vægtklasse og ISOFIX-størrelsesklasse.

Størrelsesklassen og ISOFIX-størrelseskategorien, som dette børnesikringssystem er beregnet til, er "D".

I denne kombination skal de nedenstående typeliste læses.

Typelisten opdateres løbende. Den seneste version kan du få direkte hos os eller på vores hjemmeside: www.britax.com.

Må ikke anvendes på passagersæder med front-airbag!

⃠ = airbag off! Følg anvisningerne i bilens instruktionsbog om, hvordan autostolen anvendes.

Adapterens støtteben må aldrig stå på et opbevaringsrum i bilens bund.

▼ = ok med opbevaringsrum!

Du må kun anvende adapteren på sæder med opbevaringsrum, som er godkendt og frigivet af os.

Anbefaling BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Du kan anvende Britax Römer babyautostol BABY-SAFE i-SIZE enten sammen med Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base eller BABY-SAFE i-size FLEX BASE.
Alt efter bilmodel er der forskelle ved bilsædets siddevinkel, hvilket kan påvirke barnets siddeposition. Ved nogle bilmodeller anbefales derfor at anvende BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, der tillader at tilpasse vinkelen. Ved hjælp af vinkeltilpasningen er det muligt at opnå at barnet sidder mere fladt. Bemærk i den forbindelse anbefalingerne i nedenstående liste.
Til de sort markerede siddepositioner kan begge basisstationer anvendes, for de lysegråt markerede siddepositioner anbefaler vi at anvende BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Se efter før køb, om køretøjet er udstyret med de rigtige forankringer

i-SIZE godkendt siddeposition

1) Informationer vedrørende adgang til ISOFIX-forankringspunkterne på bilsædet fås hos køretøjets producent.

2) ISOFIX-forankringsstederne, som sidder dybt i sædepolsteret, gør monteringen vanskelig. Se efter, at de to ISOFIX-arme er gået rigtigt i hak.

3) Den midterste række sæder skal stilles i den forreste position.

4) Førersædet skal stilles i den bageste position. Støttebenet må ikke røre ved opbevaringsrummet.

5) Kun tilladt med ekstra fyldestykke opbevaringsrummet.

Airbag off!

Med opbevaringsrum ok!

Antal døre

Antal sæder

* Fra produktionsår

2 4 Godkendte siddepladser. Anbefaling i-SIZE FLEX BASE

2 4 Godkendte siddepladser., Anbefaling i-SIZE BASE ellerr i-SIZE FLEX BASE

Sedan

Stationcar

Cabrio

Fastback

Van

Coupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

De BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** is getest en goedgekeurd voor gebruik in combinatie met de BRITAX RÖMER reiswieg **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Gebruik in volgens “i-Size” goedgekeurde stoelstanden

Let op

Dit beveiligingssysteem voor kinderen behoort tot de categorie “i-Size”. Volgens verordening nr. 129 is het goedgekeurd voor gebruik op autostoelen die volgens de specificaties van de autofabrikant in het bij de auto horende handboek zijn geschikt voor i-Size-beveiligingssystemen. Neem bij twijfel contact op met de fabrikant van het beveiligingssysteem dan wel de dealer.

De BABY-SAFE i-SIZE is goedgekeurd in combinatie met de BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE conform ECE R129/00 en dus is compatibiliteit met elke volgens “i-Size” goedgekeurde stoelpositie gewaarborgd.

Gebruik het kinderzitje niet op een passagiersstoel met voorairbag!

= airbag uitschakelen! Neem hiertoe de aanwijzingen voor het gebruik van autokinderzitjes in het handboek van uw auto in acht.

Gebruik in combinatie met niet volgens “i-Size” goedgekeurde stoelstanden met ISOFIX

De BABY-SAFE i-SIZE in combinatie met de BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE mag ook worden gebruikt bij stoelstanden die niet volgens “i-Size” zijn goedgekeurd en past op alle autostoelen die als ISOFIX-zitplaats zijn goedgekeurd (zoals toegelicht in het handboek van uw auto), afhankelijk van de gewichtsklasse die geldt voor het kinderzitje en de ISOFIX-lengtecategorie.

De lengtecategorie en de ISOFIX-lengte-categorie waarvoor dit kinderbeveiligings-systeem is bedoeld, is “D”.

Bij deze combinatie moet de volgende typelijst in acht worden genomen.

Deze typelijst wordt voortdurend bijgewerkt. De meest recente versie kunt u bij ons aanvragen of vindt u op onze homepage: www.britax.com

Gebruik het kinderzitje niet op een passagiersstoel met voorairbag!

= airbag uitschakelen! Neem hiertoe de aanwijzingen voor het gebruik van autokinderzitjes in het handboek van uw auto in acht.

De steunpoot van de adapter mag nooit op een opbergvak in de vloer van de auto rusten.

▼ = In orde met opbergvak!

U mag de adapter uitsluitend gebruiken op zitplaatsen met opbergvak die door ons zijn gecontroleerd en goedgekeurd.

Aanbeveling BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

U kunt de Römer reiswieg BABY-SAFE i-SIZE gebruiken in combinatie met de Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base of met de BABY-SAFE i-Size FLEX BASE. Afhankelijk van het model van uw auto verschilt de zithoek van de autostoel, wat invloed kan hebben op de zitpositie van uw kind. Voor bepaalde modellen wordt dan ook geadviseerd gebruik te maken van de BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, die het aanpassen van de zithoek mogelijk maakt. Door de zithoek aan te passen, kunt u uw kind in een vlakkere zitpositie brengen. Neem daartoe de aanbevelingen in de volgende lijst in acht.
Voor de zwart gemarkeerde zitposities kunnen beide basisstations worden gebruikt, voor de lichtgrijs gemarkeerde zitposities wordt gebruik van de BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE aangeraden.

Controleer voor de koop of de auto beschikt over geschikte bevestigingspunten

Volgens i-SIZE goedgekeurde zitpositie

1) Neem contact op met autofabrikant voor de locatie van de ISOFIX-bevestigingspunten aan de stoel in de auto.

2) De diep in het zitkussen aangebrachte ISOFIX-verankerings-punten maken de montage wat lastiger. Zorg ervoor dat beide ISOFIX-bevestigingsarmen juist zijn vastgeklikt.

3) De middelste rij zitplaatsen dient in voorste stand te worden geplaatst.

4) De autostoel dient in achterste stand te worden geplaatst. De steunpoot mag niet in contact komen met het opbergvak.

5) Alleen goedgekeurd in combinatie met een extra vulstuk in het opbergvak.

Airbag uitgeschakeld!

In orde met opbergvak!

Aantal portieren

Aantal zitplaatsen

* Vanaf bouwjaar

(2) (4) Goedgekeurde zitplaatsen, aanbeveling i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Goedgekeurde zitplaatsen, aanbeveling i-SIZE BASE of i-SIZE FLEX BASE

Sedan

Stationcar

Cabriolet

Fastback

Van

Coupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE** jest zatwierdzona i dopuszczona do użytku w połączeniu z kołyską BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Zastosowanie w pozycjach siedzących dopuszczonych według „i-Size”

Wskazówka

Jest to urządzenie przytrzymujące dla dzieci, z kategorii „i-Size”. Zgodnie z regulacją nr 129 zostało dopuszczone do użycia na fotelach samochodowych, które według danych producenta pojazdu zamieszczonych w instrukcji obsługi pojazdu są przeznaczone do urządzeń przytrzymujących i-Size. W razie wątpliwości można zgłosić się do producenta urządzenia przytrzymującego lub sprzedawcy detalicznego.

BABY-SAFE i-SIZE jest dopuszczony w połączeniu z BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE zgodnie z ECE R129/00 i gwarantuje dzięki temu kompatybilność z każdą pozycją siedzącą dopuszczoną według „i-Size”.

Nie należy używać na fotelu pasażera, jeśli z przodu znajduje się poduszka powietrzna!

⃠ = Poduszka powietrzna wyłączona! Należy przestrzegać zamieszczonych w instrukcji obsługi pojazdu wskazówek dotyczących używania samochodowych fotelików dziecięcych.

Zastosowanie w pozycjach siedzących niedopuszczonych według „i-Size” z ISOFIX

BABY-SAFE i-SIZE w połączeniu z BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE można stosować także w pozycjach siedzących, które nie zostały dopuszczone według „i-Size”; pasuje do wszystkich foteli samochodowych, które są dopuszczone jako fotele ISOFIX (zgodnie z informacją w instrukcji obsługi pojazdu), w zależności od klasy ciężaru fotelika dziecięcego i klasy wielkości ISOFIX.

Klasa wielkości i klasa wielkości ISOFIX, dla których przewidziano to urządzenie przytrzymujące dla dzieci, to „D”.

W takim połączeniu należy stosować się do poniższej listy typów.

Lista ta jest stale uzupełniana. Najaktualniejszą wersję listy można otrzymać bezpośrednio u nas lub na naszej stronie internetowej: www.britax.com

Nie należy używać na fotelu pasażera, jeśli z przodu znajduje się poduszka powietrzna!

⃠ = Poduszka powietrzna wyłączona! Należy przestrzegać zamieszczonych w instrukcji obsługi pojazdu wskazówek dotyczących używania samochodowych fotelików dziecięcych.

Wspornik przystawki nigdy nie może być wsparty o schowek w podłodze samochodu.

▼ = Może być ze schowkiem!

Bazę wolno stosować wyłącznie na tych miejscach siedzących ze schowkiem, które zostały przez nas sprawdzone i zaakceptowane.

Zalecenia BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE

Kołyskę BABY-SAFE i-SIZE firmy Britax Römer można stosować z BABY-SAFE i-SIZE Base lub BABY-SAFE i-Size FLEX BASE firmy Britax Römer.
W zależności od modelu pojazdu występują różnice dotyczące kąta siedzenia fotela samochodowego, co może mieć wpływ na pozycję siedzącą Państwa dziecka. W niektórych modelach pojazdów zaleca się więc stosowanie BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE z regulacją kąta. Regulacja kąta umożliwia ustawienie bardziej płaskiej pozycji siedzącej dziecka. Należy zwracać uwagę na zalecenia podane na poniższej liście. W przypadku pozycji siedzących oznaczonych kolorem czarnym można stosować obie bazy, natomiast do pozycji siedzących oznaczonych kolorem jasnoszarym zaleca się stosowanie BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

1) Należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem producenta samochodu w celu uzyskania informacji na temat możliwości korzystania z punktów mocowania fotelika dziecięcego ISOFIX.
2) Leżące głęboko w tapicerce kanapy punkty mocowania ISOFIX utrudniają montaż. Upewnij się, że oba ramiona zatrzaskowe ISOFIX są prawidłowo zamocowane.
3) Środkowy rząd siedzeń musi być przesunięty maksymalnie do przodu.
4) Fotel kierowcy musi być ustawiony maksymalnie w tylnym położeniu. Wspornik nie może dotykać schowka.
5) Dopuszcza się tylko z dodatkowym elementem wypełniającym w schowku.

Sprawdzić przed zakupem, czy samochód jest wyposażony w odpowiednie punkty mocowania

Pozycje siedzące dopuszczone według i-SIZE

Poduszka powietrzna wyłączona!

Może być ze schowkiem!

Liczba drzwi

Liczba siedzeń

* Od roku produkcji

(2) (4) Dopuszczone fotele, zalecenie i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Dopuszczone fotele, zalecenie i-SIZE BASE lub i-SIZE FLEX BASE

Limuzyna

Kombi

Kabriolet

Hatchback

Van

Coupée

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Základ autosedačky BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** je odzkoušen a schválen pouze v kombinaci s dětskou vaničkou BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Použití na polohách sedadla schválených podle „i-Size“

Upozornění

Toto je dětský zadržovací systém kategorie „i-Size“. Byl schválen podle úpravy č. 129 pro použití na takových sedadlech vozidel, která jsou vhodná podle údajů výrobce vozidla v příručce vozidla pro zadržovací systémy i-Size. V případě pochybností se lze dotázat výrobce dětského zadržovacího systému nebo prodejce.

BABY-SAFE i-SIZE je schválený v kombinaci se základem autosedačky BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE podle ECE R129/00 a zaručuje tak kompatibilitu s každou polohou sedadla schválenou podle „i-Size“.

Nepoužívejte na sedadlech pro spolujezdce s čelním airbagem!

⃠ = airbag odpojený! K tomu dodržujte upozornění k používání dětských autosedaček ve své příručce k vozidlu.

Použití na polohách sedadla neschválených podle „i-Size“ s ISOFIX

BABY-SAFE i-SIZE v kombinaci se základem autosedačky BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE se může používat také v polohách sedadla neschválených podle „i-Size“ a hodí se na všechna sedadla vozidel, která byla schválena jako sedadla ISOFIX (jak je vysvětleno v příručce vozidla) v závislosti na třídě hmotnosti dětské sedačky a třídě velikosti ISOFIX.

Třída velikosti a třída velikosti ISOFIX, pro které je určeno toto dětské zadržovací zařízení, je „D“.

V této kombinaci se musí dodržet následující seznam typů.

Seznam typů se průběžně doplňuje. Nejaktuálnější verzi dostanete přímo u nás nebo na naší internetové stránce: www.britax.com

Nepoužívejte na sedadlech pro spolujezdce s čelním airbagem!

⃠ = airbag odpojený! K tomu dodržujte upozornění k používání dětských autosedaček ve své příručce k vozidlu.

Podpěrnou nožku adaptéru nesmí nikdy podpírat odkládací přihrádka na podlaze vozidla.

▼ = s odkládací přihrádkou okay! Smíte používat adaptér pouze na místech k sezení s odkládací přihrádkou, která byla námi přezkoušena a schválena.

Doporučení BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Můžete použít dětskou vaničku Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE buď se základem autosedačky Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base nebo BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
Podle modelu vozidla existují rozdíly v úhlu sedadla vozidla, což může mít vliv na polohu sezení vašeho dítěte. U některých modelů vozidel proto doporučujeme použití základu autosedačky BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, který disponuje možností úpravy úhlu. Úpravou úhlu lze dosáhnout rovnější polohy sezení vašeho dítěte. Prosím, respektujte doporučení v následujícím seznamu.
Pro černě označené polohy sezení se mohou použít oba základy autosedaček, pro světle šedě označené polohy sezení doporučujeme použití BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Před koupí se podívejte, zda je vozidlo vybaveno odpovídajícím ukotvením

Schválená poloha sedadla i-SIZE

1) Informujte se, prosím, u výrobce vozidla, kde je na sedadle přístup ke kotvicím bodům ISOFIX.

2) Kotvicí body ISOFIX nacházející se hluboko v polštáři sedadla ztěžují instalaci. Ověřte si, zda jsou obě zajišťovací ramena ISOFIX správně zasunuta a zajištěna.

3) Prostřední řada sedadel musí být nastavena do polohy nejdále vpředu.

4) Sedadlo vozidla musí být nastaveno do polohy nejdále vzadu. Podpěrná nožka se nesmí dotýkat odkládací přihrádky.

5) Schváleno pouze s dodatečnou výplní v odkládací přihrádce.

Airbag odpojený!

S odkládací přihrádkou okay!

Počet dveří

Počet sedadel

* Od roku výroby

② ④ Schválená místa k sezení, doporučení i-SIZE FLEX BASE

② ④ Schválená místa k sezení, doporučení i-SIZE BASE nebo i-SIZE FLEX BASE

Limuzína

Kombi

Kabriolet

Šikmá záď

Dodávkový automobil

Kupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Podstavec BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** je preskúšaný a schválený pre použitie v kombinácii s detskou vaničkou BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Použitie v polohách sedačiek podľa „i-Size“

Upozornenie
V prípade tohto výrobku sa jedná o detský bezpečnostný systém kategórie „i-Size“. Podľa regulácie č. 129 bol schválený na použitie na sedadlách vozidiel, ktoré sú vhodné pre bezpečnostné systémy i-Size v súlade s údajmi výrobcu vozidla uvedenými v príručke vozidla. V prípade pochybností sa môžete obrátiť na výrobcu detského bezpečnostného systému alebo na obchodníka.

BABY-SAFE i-SIZE je schválená pre použitie v kombinácii s BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE podľa ECE R129/00 a zaručuje tak kompatibilitu s každou polohou sedačky schválenou podľa „i-Size“.

Nepoužívať na sedadle spolujazdca s čelným airbagom!

= airbag deaktivovaný!
Za týmto účelom dodržujte upozornenia pre používanie detských autosedačiek v príručke Vášho vozidla.

Použitie v polohách sedačiek s ISOFIX, ktoré nie sú schválené podľa „i-Size“

BABY-SAFE i-SIZE je možné v kombinácii s BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE používať aj v polohách sedačiek, ktoré nie sú schválené podľa „i-Size“ a bude vhodná pre všetky sedadlá automobilov, ktoré sú schválené ako sedadlá s úchytmi ISOFIX (viď vysvetlenie v príručke vozidla) podľa hmotnostnej triedy detskej sedačky a veľkostnej kategórie ISOFIX.

Veľkostná kategória a veľkostná kategória ISOFIX, pre ktorú je toto zariadenie na bezpečnostné zaistenie dieťaťa určené, je „D“.

V tejto kombinácii je nutné brať do úvahy nasledovný zoznam príslušných typov.

Zoznam typov sa priebežne dopĺňa. Aktuálnu verziu získate priamo u nás alebo na našej internetovej stránke: www.britax.com

Nepoužívať na sedadle spolujazdca s čelným airbagom!

= airbag deaktivovaný!
Za týmto účelom dodržujte upozornenia pre používanie detských autosedačiek vo svojej príručke k vozidlu.

Opornú nohu adaptéra nesmie nikdy podopierať odkladací priečinok na podlahe vozidla.

▼ = s odkladacím priečinkom
OK! Adaptér smiete používať iba na tých miestach na sedenie s odkladacím priečinkom, ktoré boli našou spoločnosťou preskúšané a schválené.

SK

Odporúčanie BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Detskú vaničku BABY-SAFE i-SIZE firmy Britax Römer môžete použiť buď s podstavcom BABY-SAFE i-SIZE Base alebo BABY-SAFE i-Size FLEX BASE firmy Britax Römer.
Jednotlivé modely vozidiel sa líšia sklonom sedadiel, čo môže mať vplyv na polohu pri sede Vášho dieťaťa. U niektorých modelov vozidiel sa preto odporúča používať BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, pomocou ktorého je možné upraviť uhol sklonu. Úpravou uhla sklonu je možné dosiahnuť plochejšiu polohu pri sede Vášho dieťaťa. Ohľadom tejto témy dodržujte odporúčania uvedené v nasledovnom zozname.
Pre polohy sedačky vyznačené čiernou farbou je možné použiť oba typy podstavcov, v prípade polôh sedačky vyznačené svetlošedou odporúčame použiť BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Pred kúpou skontrolujte, či je vozidlo vybavené príslušnými kotviacimi bodmi

Schválená poloha sedačky i-SIZE

1) Informujte sa prosím u výrobcu vozidla ohľadom prístupu ku kotviacim bodom ISOFIX na sedadle vozidla.

2) Kotviace body ISOFIX umiestnené hlboko v čalúnení sedadla sťažujú osadenie výrobku. Uistite sa prosím, že obidve ramená so západkami ISOFIX správne zapadli.

3) Stredný rad sedadiel je nutné posunúť čo možno najviac dopredu.

4) Sedadlo vo vozidle je nutné presunúť do polohy najviac vzadu. Podperná noha sa nesmie dotýkať odkladacieho priečinka.

5) Schválené iba s prídavnou výplňou v odkladacom priečinku.

Airbag odpojený!

S odkladacím priečinkom OK!

Počet dverí

Počet sedadiel

* Od roku výroby

Schválené miesta pre sedačku, odporúča sa i-SIZE FLEX BASE

Schválené miesta pre sedačku, odporúča sa i-SIZE BASE alebo i-SIZE FLEX BASE

Limuzína

Kombi

Kabriolet

Hatchback

Dodávkový automobil

Kupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

A BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** a BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE** csecsemőhordozóval együtt került felülvizsgálatra és engedélyezésre.

Az "i-Size" szerint engedélyezett üléshelyzetek alkalmazása

Utalás

Ez a termék "i-Size" kategóriájú gyermekrögzítő rendszer. A 129. számú szabályozás szerint engedélyezett olyan járműülésekhez, amelyek a jármű gyártójának a jármű kézikönyvében található adatai szerint i-Size visszafogó rendszerekhez alkalmasak. Kérdéses esetekben fordulhat a gyermekrögzítő gyártójához vagy a kereskedőhöz.

A BABY-SAFE i-SIZE a BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE termékekkel kombinálva az ECE R129/00 szerint engedélyezett és ezáltal garantáltan alkalmas az összes "i-Size" szabályozásnak megfelelő üléshelyzethez.

Nem alkalmazható frontoldali légzsákkal (airbag) felszerelt utasüléseken!

⃠ = Airbag (légzsák) KI! Kérjük, ezen pont tekintetében vegye figyelembe a gépjárműve kézikönyvében található, autós gyerekülésekre vonatkozó utasításokat.

Alkalmazása nem "i-Size" szerint engedélyezett ISOFIX üléshelyzetekben

A BABY-SAFE i-SIZE a BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE termékkel együtt a nem „i-Size“ szerint engedélyezett üléshelyzetekben is alkalmazható és az összes olyan járműhöz illik, amelyeken ISOFIX üléshelyzetek engedélyezettek (lásd a jármű kézikönyvének magyarázatát) a gyermekülés súlycsoportjától és az ISOFIX méretkategóriájától függően.

Ez a gyermekülés a D-s súlycsoport és az ISOFIX méretkategória számára készült.

Ebben a kombinációban a következő típusjegyzéket kell figyelembe venni.

A típusjegyzék folyamatosan kiegészítésre kerül. A mindenkor aktuális változat közvetlenül nálunk vagy a honlapunkon szerezhető be: www.britax.com

HU

Nem alkalmazható frontoldali légzsákkal (airbag) felszerelt utasüléseken!

⃠ = Airbag (légzsák) KI! Kérjük, ezen pont tekintetében vegye figyelembe a gépjárműve kézikönyvében található, autós gyerekülésekre vonatkozó utasításokat.

Az adapter támasztólábát soha nem szabad a jármű aljában lévő rakodórekeszre állítani.

▼ = rakodórekesszel rendben!

Az adaptert csak azokon a rakodórekeszes üléseken szabad használnia, amelyeket mi bevizsgáltunk és engedélyeztünk.

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE ajánlat

A Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE csecsemőhordozó vagy a Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base vagy a BABY-SAFE i-Size FLEX BASE termékkel együtt alkalmazható.
A járműmodelltől függően a járműülések állása eltérő, ami hatással jár gyermeke ülőhelyzetére is. Ezért egyes járműmodelleknél ajánljuk a BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE alkalmazását, mivel ez a termék lehetőséget nyújt a megfelelő szögbeállításra. A szögbeállítás segítségével gyermeke ülőhelyzete laposabb lehet. Kérjük, vegye ehhez figyelembe a következő jegyzék ajánlatait. A fekete színnel jelölt üléshelyzetekben mindkét bázis állomás alkalmazható, a szürke színnel jelölteknél ajánljuk a BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE alkalmazását.

Vásárlás előtt ellenőrizze, hogy a jármű fel van-e szerelve a szükséges rögzítőrendszerrel

i-SIZE engedélyezett üléshelyzet

1) Kérjük, kérjen tájékoztatást a jármű gyártójától a járműülésen található ISOFIX rögzítési pontokhoz való hozzáférésről.

2) A mélyen az üléspárnában elhelyezett ISOFIX rögzítési pontok megnehezítik a beépítést. Győződjön meg arról, hogy mindkét ISOFIX rögzítőkar megfelelően bekattan-e a helyére.

3) A középső üléssort a legelső állásba kell állítani.

4) A jármű ülését a leghátsó állásba kell állítani. A támasztólábnak nem szabad érintkeznie a tárolórekesszel.

5) Csak kitöltött tárolórekesszel engedélyezett.

Airbag (légzsák) KI!

Tárolórekesszel rendben!

Ajtók száma

Ülések száma

* Gyártási évtől

② ④ Engedélyezett ülésszám, i-SIZE FLEX BASE ajánlat

② ④ Engedélyezett ülésszám, i-SIZE BASE vagy i-SIZE FLEX BASE ajánlat

Szedán

Kombi

Kabrió

Ferdehátú

Egyterű

Kupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Podnožje BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** je preizkušeno in homologirano v kombinaciji z otroško lupinico BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Uporaba v homologiranih sedežnih položajih skladno z »i-Size«

Opomba

To je otroški zadrževalni sistem kategorije „i-Size“. Skladno s standardom št. 129 ima soglasje za uporabo na takih sedežih vozila, ki so po podatkih proizvajalca vozila v priročniku navedeni kot primerni za uporabo z otroškim zadrževalnim sistemom i-Size. Če o čem niste povsem prepričani, se posvetujte s prodajalcem ali proizvajalcem otroškega zadrževalnega sistema.

Otroška lupinica BABY-SAFE i-SIZE je v kombinaciji s podnožjem BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE homologirana skladno s standardom ECE R129/00, kar zagotavlja združljivost z vsakim, skladno z „i-Size“ homologiranim sedežnim položajem.



Ne uporabljajte na sovoznikovemu sedežu s sprednjo zračno blazino!

 = Izključite zračno blazino! Upoštevajte napotke za uporabo avtomobilskih otroških sedežev v knjižici z navodili, ki jo dobite ob nakupu vozila.

Uporaba z ISOFIX pritrditvijo v sedežnih položajih brez homologacije po „i-Size“

Otroška lupinica BABY-SAFE i-SIZE se v kombinaciji s podnožjem BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE lahko uporablja tudi v sedežnih položajih, ki nimajo soglasja skladno z „i-Size“, in bo ustrezala vsem avtomobilskim sedežem, ki so homologirani kot ISOFIX sedežna mesta (razloženo v knjižici vozila), odvisno od težnostnega razreda otroškega sedeža in velikostnega razreda sistema ISOFIX.

Težnostni razred in velikostni razred sistema ISOFIX, za katerega je ta otroški zadrževalni sistem predviden, je »D«.

Pri tej kombinaciji je treba upoštevati spodnji seznam tipov.

Seznam tipov vozil se sproti dopolnjuje. Najsodobnejšo različico dobite neposredno pri nas ali na naši domači strani: www.britax.com



Ne uporabljajte na sovoznikovemu sedežu s sprednjo zračno blazino!

 = Izključite zračno blazino! Upoštevajte napotke za uporabo avtomobilskih otroških sedežev v knjižici z navodili, ki jo dobite ob nakupu vozila.



Oporna noga adapterja se nikoli ne sme opirati na shranjevalni predal na dnu vozila.

▼ = s predalom v redu! Adapter lahko uporabljate samo na sedežnih mestih s shranjevalnim predalom, ki smo jih preverili in odobrili.

Priporočilo za BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Otroško lupinico Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE uporabljate s podnožjem Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base ali BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
Odvisno od modela vozila obstajajo razlike glede sedalnega kota avtomobilskega sedeža, kar lahko vpliva na sedalni položaj vašega otroka. Pri nekaterih modelih vozil se zato priporoča uporaba podnožja BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, ki omogoča prilagoditev kota. S prilagoditvijo kota lahko dosežete bolj položen sedalni položaj vašega otroka. Prosimo, da v ta namen upoštevate priporočila na spodnjem seznamu.
Za svetlosivo označene sedežne položaje je mogoče uporabiti obe podnožji, za siva označene sedežne položaje pa priporočamo uporabo podnožja BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Pred nakupom preverite, ali je vozilo opremljeno z ustreznimi pritrdišči

Homologiran i-SIZE sedežni položaj

1) Prosimo, da se pri proizvajalcu avtomobila informirate glede dostopa do pritrdišč ISOFIX na sedežu vozila.

2) Pritrdišča ISOFIX, ki ležijo globoko v sedežni blazini, otežujejo vgradnjo. Prepričajte se, ali sta obe zaskočni ročici ISOFIX pravilno zaskočili.

3) Sredinsko vrsto sedežev je treba premakniti povsem naprej.

4) Sedež vozila je treba premakniti povsem nazaj. Oporna noga se ne sme dotikati predala.

5) Homologirano izključno skupaj z dodatnim opornim elementom v predalu.

Izključite zračno blazino!

S predalom v redu!

Število vrat

Število sedežev

* Od leta izdelave naprej

(2) (4) Homologirana sedežna mesta, priporočeno podnožje i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Homologirana sedežna mesta, priporočeno podnožje i-SIZE BASE ali i-SIZE FLEX BASE

Limuzina

Karavan

Kabriolet

Kompaktna limuzina

Enoprostorec

Kupe

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** u kombinaciji s košarom za bebe BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE** ispitana su i odobrena.

Uporaba na položajima za sjedenje odobrena za „i-Size“

Napomena
Ovo je uređaj za držanje djece kategorije „i-Size“. Odobren je prema smjernici 129 za uporabu na takvim sjedalima vozila koja su prikladna za uređaje za držanje djece i-Size prema podacima proizvođača vozila navedenima u priručniku vozila. U slučaju sumnje moguće je informacije potražiti kod proizvođača uređaja za držanje djece ili prodavača.

BABY-SAFE i-SIZE u kombinaciji s BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE odobren je prema ECE R129/00 i time jamči sukladnost sa svakim položajem sjedala odobrenim prema „i-Size”.

Dječje sjedalo nemojte stavljati na suvozačevo mjesto koje je opremljeno prednjim zračnim jastukom!

⃠ = zračni jastuk isključen!
Pridržavajte se uputa o uporabi dječjeg sjedala iz priručnika za automobil.

Uporaba na položajima sjedala koja nisu odobrena za „i-Size“ s ISOFIX-om

BABY-SAFE i-SIZE u kombinaciji s BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE može se upotrijebiti i na sjedalima koja nisu odobrena prema „i-Size” i odgovarat će svim sjedalima vozila odobrenima kao ISOFIX sjedala (kako je objašnjeno u priručniku vozila), ovisno o klasi težine sjedala za djecu i klasi veličine ISOFIX-a.

Klasa veličine ISOFIX, za koje je ovaj uređaj za držanje djece izrađen, jest „D”.

U ovoj je kombinaciji potrebno pridržavati se sljedećeg popisa tipova.

Popis tipova vozila se stalno dopunjava. Aktualnu verziju možete zatražiti izravno od nas ili na našoj internetskoj stranici: www.britax.com

Dječje sjedalo nemojte stavljati na suvozačevo mjesto koje je opremljeno prednjim zračnim jastukom!

⃠ = zračni jastuk isključen!
Pridržavajte se uputa o uporabi dječjeg sjedala iz priručnika za automobil.

Potporna nožica adaptera ne smije se podupirati na pretinac u podnožju vozila.

▼ = s pretincem okay! Adapter smijete upotrebljavati samo na provjerenim i odobrenim mjestima za sjedenje s pretincem.

HR

Preporuka za BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Britax Römer košaru za bebe BABY-SAFE i-SIZE možete upotrebljavati s Britax BABY-SAFE i-SIZE Base ili BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
Ovisno o modelu vozila postoje razlike u kutu sjedala, što može utjecati na položaj sjedenja vašeg djeteta. Kod nekih se modela vozila stoga preporučuje uporaba BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, koja ima mogućnost prilagodbe kuta. Prilagodbom kuta moguće je postići ravniji položaj sjedenja vašeg djeteta. Molimo, obratite pozornost na preporuke u sljedećem popisu. Za crni položaj sjedala moguće je upotrijebiti obje osnovne stanice, za svijetlo sivi položaj sjedala preporučujemo uporabu BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Prije kupnje pogledajte je li vozilo opremljeno odgovarajućim sidrenjem

i-SIZE odobreni položaj sjedenja

1) Molimo, informirajte se kod proizvođača vozila o načinu pristupa do točaka pričvršćivanja ISOFIX na sjedalu vozila.

2) ISOFIX mjesta za učvršćivanje, koja se nalaze duboko u jastuku sjedalice, otežavaju ugradnju. Molimo vas, uvjerite se da su obje ISOFIX ručke za pričvršćivanje ispravno usjele.

3) Srednji red sjedala treba premjestiti u prednji položaj.

4) Sjedalo vozila treba premjestiti u zadnji položaj. Zaporna noga ne smije doticati pretinac.

5) Odobreno samo s dodatnim punjenjem u pretincu.

Zračni jastuk isključen!

S pretincem okay!

Broj vratiju

Broj sjedala

* Od godine proizvodnje

(2) (4) Odobrena sjedala, preporuka za i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Odobrena sjedala, preporuka za i-SIZE BASE ili i-SIZE FLEX BASE

Limuzina

Kombi

Kabriolet

Hatchback

Van

Kupe

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** är testad och godkänd i kombination med BRITAX RÖMER babyskydd **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Användning på enligt ”i-Size” tillåtna sitspositioner

Anvisning

Det här är ett barnsäkerhetssystem i kategorin ”i-Size”. Det är enligt förordning nr 129 tillåtet för användning på sådana bilsäten som enligt tillverkarens uppgifter i fordonshandboken är lämpliga för i-Size-säkerhetssystem. Om du är tveksam kan du vända dig till barnsäkerhetssystemets tillverkare eller till återförsäljaren.

BABY-SAFE i-SIZE är tillåten i kombination med BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE enligt ECE R129/00 och garanterar därmed kompatibiliteten med varje enligt ”i-Size” tillåten sitsposition.

Använd inte stolen i framsätet på passagerarsidan om det finns en frontkrockkudde där!

⃠ = Krockkudde! Läs anvisningarna i ditt fordons instruktionsbok om användning av bilbarnstolar.

Användning på enligt ”i-Size” inte tillåtna sitspositioner med ISOFIX

BABY-SAFE i-SIZE i kombination med BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE kan även användas på sitspositioner som inte tillåts enligt ”i-Size” och passar också på alla bilsäten som är tillåtna som ISOFIX-sittplatser (enligt förklaring i fordonshandboken), beroende på barnstolens viktklass och ISOFIX-storleksklassen.

Barnsäkerhetsanordningen är avsedd för storleksklassen och ISOFIX-storleksklassen ”D”.

I den här kombinationen måste nedanstående typlista beaktas.

Fordonstyplistan kompletteras regelbundet. Ta kontakt med oss om du villha den allra senaste versionen. Den finnsocksåpå vår hemsida: www.britax.com

Använd inte stolen i framsätet på passagerarsidan om det finns en frontkrockkudde där!

⃠ = Krockkudde! Läs anvisningarna i ditt fordons instruktionsbok om användning av bilbarnstolar.

Stödbenet på underredet får aldrig stödjas mot ett förvaringsutrymme i fordonsgolvet.

▼ = med förvarningsutrymme

ok! Man får bara använda underredet på säten med förvaringsutrymme, som har kontrollerats och godkänts av oss.

SE

Rekommendation BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Du kan använda Britax Römer babyskydd BABY-SAFE i-SIZE antingen med Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base eller BABY-SAFE i-Size FLEX BASE. Beroende på fordonsmodell finns det skillnader i bilsätets sittvinkel, vilket kan påverka barnets sitsposition. På vissa fordonsmodeller rekommenderas därför att man använder BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, som ger möjlighet till vinkelanpassning. Vinkelanpassningen kan ge barnet en flackare sitsposition. Beakta rekommendationerna i den nedanstående listan.
På de sitspositioner som är markerade med svart kan båda Basis-stationerna användas, på de ljusgrått markerade rekommenderar vi att man använder BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Kontrollera före köpet om fordonet är utrustat med motsvarande fästen

i-SIZE tillåten sitsposition

1) Fråga hos biltillverkaren om åtkomsten till ISOFIX-förankringspunkterna i bilsätet.

2) ISOFIX-förankringspunkterna som sitter djupt i sittdynan försvårar monteringen. Kontrollera att båda ISOFIX-låsarmarna hakar i riktigt.

3) Den mellersta sitsraden måste ställas i sitt främsta läge.

4) Bilsätet måste ställas i läget längst bak. Stödbenet får inte komma i kontakt med förvaringsutrymmet.

5) Tillåts endast med extra fyllning i förvaringsutrymmet.

Krockkudde!

Med förvarningsutrymme ok!

Antal dörrar

Antal säten

* Från tillverkningsår

(2) (4) Tillåtna sittplatser, rekommendation i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Tillåtna sittplatser, rekommendation i-SIZE BASE eller i-SIZE FLEX BASE

Limousine

Kombi

Cabriolet

Halvkombi

Van

Tvådörrars kupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** er testet og godkjent i kombinasjon med babysetet BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Bruk i sittestillinger som er godkjent med "i-size"

Anvisning

Dette er et barnesikringsutstyr i kategorien "i-Size". Den er godkjent i henhold til forordning nr. 129 for bruk i bilseter som er egnet for i-Size-sikringsutstyr i følge produsentens spesifikasjoner i håndboken til kjøretøyet. I tvilstilfeller kan man henvende seg til produsenten av barnesikringsutstyret eller forhandleren.

BABY-SAFE i-SIZE er godkjent i kombinasjon med BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE i henhold til ECE R129/00, og garanterer dermed at den er kompatibel med alle sittestillinger som er tillatt for "i-Size".



Må ikke brukes i passasjerseter med front-kollisjonspute!

⃠ = Kollisjonspute må kobles ut! Følg anvisningene for bruk av barneseter i bilens brukerhåndbok.

Bruk i sittestillinger som ikke er godkjent med "i-size" med ISOFIX

BABY-SAFE i-SIZE i kombinasjon med BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE kan også brukes i sittestillinger som ikke er godkjent for "i-Size", og passer i alle bilseter som er godkjent som ISOFIX-seter (angitt i håndboken for kjøretøyet), avhengig av barnesetets vektklassen og ISOFIX-størrelseskategorien.

Størrelseskategorien og ISOFIX-størrelseskategorien som denne barnesikringsinnretningen er beregnet til, er "D".

I denne kombinasjonen må den følgende typelisten følges.

Typelisten oppdateres kontinuerlig. Den nyeste versjonen får du enten direkte hos oss eller på vår nettside: www.britax.com



Må ikke brukes i passasjerseter med front-kollisjonspute!

⃠ = Kollisjonspute må kobles ut! Følg anvisningene for bruk av barneseter i bilens brukerhåndbok.



Støttebenet til adapteren må aldri hvile mot et oppbevaringsrom i bilgulvet.

▼ = tillatt med oppbevaringsrom! Du må bare bruke adapteren på seter med oppbevaringsrom, som er testet og godkjent av oss.

Anbefaling BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Du kan bruke Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE babysetet enten med Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base eller BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
Avhengig av kjøretøymodell er det forskjeller i setehellingen på kjøretøysetet, som kan påvirke sittestillingen til barnet.
I noen kjøretøymodeller anbefales det derfor å bruke BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE som også har mulighet for tilpasning av helningen. Med tilpasning av helningen kan man oppnå en flatere sittestilling for barnet. Ta hensyn til anbefalingene i den etterfølgende listen.
For sittestillingene som er merket med svart, kan begge base-stasjonene brukes.
For de sittestillingene som er merket med lysegrått, anbefaler vi å bruke BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Sjekk at kjøretøyet er utstyrt med tilsvarende forankringer før kjøp

Sittestilling godkjent for i-SIZE

1) Bilfabrikanten kan gi deg informasjon om tilgangen til ISOFIX-festepunkter i bilsetene.

2) ISOFIX-forankringspunktene ligger dypt inne i setestoppen og gjør monteringen vanskelig. Forsikre deg om at begge ISOFIX-monteringsarmene er gått korrekt i lås.

3) Den midtre seterekken må settes i fremste stilling.

4) Bilsetet må settes i bakerste stilling. Støttebenet må ikke komme i berøring med hanskerommet.

5) bare godkjent med ekstra fyllestykke i hanskerommet

Kollisjonspute må kobles ut!

Tillatt med oppbevaringsrom!

Antall dører

Antall seter

* Fra produksjonsår

(2) (4) Tillatte sitteplasser , anbefaling i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Tillatte sitteplasser , anbefaling i-SIZE BASE eller i-SIZE FLEX BASE

Sedan

Stasjonsvogn

Kabriolet

Fastback

Varebil

Kupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMERin **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE**on tarkastettu ja hyväksytty yhdessä BRITAX RÖMERin **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE** -turvakaukalon kanssa.

Käyttö ”i-Size” -luokan mukaan hyväksytyissä istuinasennoissa

Huomautus

Tämä on ”i-Size” -luokan turvaistuin. Se on hyväksytty määräyksen nro 129 mukaan käyttöön sellaisissa ajoneuvon istuimissa, jotka soveltuvat ajoneuvon käsikirjassa olevien valmistajan tietojen mukaisesti i-Size -turvaistuimiin. Epävarmuuden tapauksessa voidaan ottaa yhteyttä turvaistuimen valmistajaan tai jälleenmyyjään.

BABY-SAFE i-SIZE on hyväksytty yhdessä BABY-SAFE i-SIZE BASE- / FLEX BASE -perusrungon kanssa standardin ECE R129/00 mukaisesti, ja se takaa näin yhteensopivuuden minkä tahansa ”i-Size“ -luokan mukaan hyväksytyn istuinasennon kanssa.

Älä käytä turvaistuinta etuturvatyynyllä varustetulla etumatkustajan istuimella!

= turvatyyny pois käytöstä! Huomioi ajoneuvosi käsikirjassa mainitut, turvaistuimen käyttöä koskevat ohjeet.

Käyttö ISOFIXin kanssa istuinasennoissa, joita ei ole hyväksytty ”i-Size” -luokan mukaan

BABY-SAFE i-SIZE -turvaistuinta voidaan käyttää yhdessä BABY-SAFE i-SIZE BASE-/ FLEX BASE -perusrungon kanssa myös istuinasennoissa, joita ei ole hyväksytty ”i-Size“ -luokan mukaan, ja se sopii kaikkiin ajoneuvon istuimiin, jotka on hyväksytty ISOFIX-istuinpaikoiksi (ajoneuvon käsikirjan mukaisesti) turvaistuimen painoluokasta ja ISOFIX-kokoluokasta riippuen.

Tämän turvaistuimen kokoluokka ja ISOFIX-kokoluokka on ”D”.

Tämän yhdistelmän yhteydessä on otettava huomioon seuraava tyyppiluettelo.

Automalliluetteloa päivitetään jatkuvasti. Ajantasaisen luettelon saat suoraan meiltä tai kotisivultamme: www.britax.com

Älä käytä turvaistuinta etuturvatyynyllä varustetulla etumatkustajan istuimella!

= turvatyyny pois käytöstä! Huomioi ajoneuvosi käsikirjassa mainitut, turvaistuimen käyttöä koskevat ohjeet.

Sovittimen tukijalkaa ei saa koskaan asettaa ajoneuvon rungossa olevaa hansikaslokeroa vasten.

▼ = Käy hansikaslokeron kanssa! Sovitinta saa käyttää vain sellaisilla istuimilla, joissa on hansikaslokero ja jotka Britax on testannut ja hyväksynyt.

Suositus BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Voit käyttää Britax Römerin BABY-SAFE i-SIZE -turvakaukaloa joko Britax Römerin BABY-SAFE i-SIZE Basen tai BABY-SAFE i-Size FLEX BASEn kanssa.
Ajoneuvon mallista riippuen ajoneuvon istuinkulmassa on eroja, mikä voi vaikuttaa lapsesi istuinasentoon. Joissakin ajoneuvomalleissa kannattaa tästä syystä käyttää BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE -perusrunkoa, joka käyttää kulman sovittamisen mahdollisuutta. Kulman sovittamisen avulla voidaan saavuttaa lapsesi matalampi istuma-asento. Ota tällöin huomioon seuraavassa luettelossa olevat suositukset.
Mustalla merkittyihin istuinasentoihin voidaan käyttää kumpaakin perusrunkoa, Vaaleanharmaalla merkittyihin istuinasentoihin suosittelemme BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE -perusrungon käyttöä.

Tarkasta ennen ostopäätöstä, onko ajoneuvo varustettu tarvittavilla kiinnikkeillä

i-SIZE -luokan mukaan hyväksytty istuinasento

1) Kysy ajoneuvon valmistajalta lisätietoja istuinten ISOFIX-kiinnityspisteistä.

2) Syvällä istuintyynyssä sijaitsevat ISOFIX-kiinnityspisteet vaikeuttavat asennusta. Tarkista, että molemmat ISOFIX-varmistusvivut lukittuvat tiukasti.

3) Keskimmäinen istuinrivi on säädettävä etummaiseen asentoon.

4) Ajoneuvon istuin on säädettävä takimmaiseen asentoon. Tukijalka ei saa koskea hansikaslokeroa.

5) Sallittu vain, kun hansikaslokerossa on lisätäytekappale.

Turvatyyny pois käytöstä!

Käy hansikaslokeron kanssa!

Ovien lukumäärä

Istuinten lukumäärä

* Alkaen valmistusvuodesta

(2) (4) Hyväksytyt istuinpaikat, suositus i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Hyväksytyt istuinpaikat, suositus i-SIZE BASE tai i-SIZE FLEX BASE

Sedan

Farmari

Avoauto

Viistoperä

Pakettiauto

Coupé

BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE** е проверена и разрешена в комбинация с бебешко кошче BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Употреба на разрешени съгласно „i-Size“ позиции на седалката

Указание

Това е система за обезопасяване на деца категория „i-Size“. Тя е одобрена съгласно Правило № 129 за употреба върху такива седалки, които съгласно данните на производителя на автомобила в упътването на автомобила са подходящи за системи за обезопасяване i-Size. В случай на съмнение трябва да се запита производителят на системата за обезопасяване на деца или отделният търговец.

BABY-SAFE i-SIZE е разрешена в комбинация с BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE съгласно ECE R129/00 и гарантира съвместимостта с разрешена съгласно „i-Size“ позиция на седалката.

Не използвайте върху седалката за пътника до водача с предна въздушна възглавница!

⃠ = изключена въздушна възглавница! Моля, обърнете внимание на указанията за ползване на детски столчета за автомобил в наръчника на превозното ви средство.

Употреба върху неразрешени съгласно „i-Size“ позиции на седалката с ISOFIX

BABY-SAFE i-SIZE в комбинация с BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE може да се използва и върху неразрешени съгласно „i-Size“ позиции на седалката и е подходяща за всички седалки на автомобила, които са разрешени като седалки ISOFIX (както е описано в упътването на автомобила) в зависимост от класа на теглото на детското столче и класа на размера на ISOFIX.

Класът на ръста и класът на размера на ISOFIX, за които е предвидена тази система за обезопасяване на деца, е „D“.

В тази комбинация трябва да се спазва следният списък на типовете.

Списъкът на типовете постоянно се допълва. Най-актуалната версия ще получите директно от нас или на нашата интернет страница: www.britax.com

Не използвайте върху седалката за пътника до водача с предна въздушна възглавница!

⃠ = изключена въздушна възглавница! Моля, обърнете внимание на указанията за ползване на детски столчета за автомобил в наръчника на превозното ви средство.

Опорният крак на адаптера не трябва да се подпира в отделението за вещи.

▼ = с отделение за вещи допустимо! Можете да използвате адаптера само върху седалките с място, предвидено за багаж, които са проверени и разрешени от нас.

BG

Препоръка BABY-SAFE i-SIZE BASE/FLEX BASE

Можете да използвате бебешкото кошче BABY-SAFE i-SIZE или с Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base, или BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
В зависимост от модела на автомобила има разлики в ъгъла на седалката на автомобила, което може да има влияние върху позицията на седене на вашето дете. Поради това при някои модели автомобили се препоръчва използването на BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, която има възможност за регулиране на ъгъла. С регулирането на ъгъла може да се постигне по-полегнала позиция на вашето дете.
Моля, обърнете внимание на препоръките в следния списък.
За позициите на седалката, обозначени в черно, могат да се използват и двете основи, за позициите на седалката, обозначени с светлосиво, препоръчваме използването на BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

1) Моля, информирайте се при производителя на автомобила за достъпа до точките за закрепване ISOFIX на седалката на автомобила.

2) Дълбоко разположените в тапицерията ISOFIX точки за закрепване затрудняват монтирането. Моля, уверете се, че двете фиксиращи рамена ISOFIX са добре фиксирани.

3) Средният ред седалки трябва да се премести в най-предната позиция.

4) Седалката на автомобила трябва да се премеси в най-задната позиция. Опорният крак не бива да се допира до отделението за вещи.

5) Разрешена само с допълнителен пълнеж на отделението за вещи

Преди покупка проверете дали превозното средство е оборудвано със съответни точки за закрепване

i-SIZE разрешена позиция на седалката

Въздушна възглавница изключена!

С отделение за вещи допустимо!

Брой врати

Брой седалки

* След година на производство

(2) (4) Разрешени седалки, препоръка i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Разрешени седалки, препоръка i-SIZE BASE или i-SIZE FLEX BASE

Лимузина

Комби

Кабрио

Автомобил със скосена задна част (хечбек)

Ван

Купе

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** este verificat şi aprobat în combinaţie cu scaunul pentru copil BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Utilizarea în poziţii aprobate conform „i-Size”

Indicaţie

Acesta este un sistem de asigurare a copilului din categoria „i-Size”. Acesta este aprobat conform Regulamentului nr. 129 pentru a fi utilizat la nivelul scaunelor de autovehicule, în poziţii adecvate sistemelor de asigurare i-Size, conform indicaţiilor oferite de producătorul autovehiculului în manualul acestuia. În cazul în care aveţi nelămuriri, contactaţi producătorul sistemului de asigurare a copilului sau furnizorul.

BABY-SAFE i-SIZE este aprobat împreună cu BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE conform ECE R129/00 şi garantează astfel compatibilitatea cu orice poziţie a scaunului aprobată conform „i-Size”.

Nu utilizaţi scaunul pe locul călătorului de lângă şofer cu airbag frontal!

⃠ = dezactivare airbag! Vă rugăm să respectaţi indicaţiile pentru utilizarea scaunelor auto pentru copii din manualul autovehiculului dumneavoastră.

Utilizarea în poziţii neaprobate conform „i-Size” cu ISOFIX

BABY-SAFE i-SIZE se poate utiliza, împreună cu BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE, şi în poziţii neaprobate conform „i-Size” şi se poate monta la nivelul oricărui scaun de autovehicul aprobat ca scaun ISOFIX (conform explicaţiilor din manualul autovehiculului), în funcţie de clasa de greutate a scaunului pentru copii şi a categoriei de dimensiuni ISOFIX.

Categoria de dimensiuni şi categoria de dimensiuni ISOFIX pentru care este prevăzut acest echipament de sprijinire a spatelui copiilor este „D”.

În această combinaţie, trebuie să se respecte următoarea listă de tipuri.

Lista cu tipurile de autovehicule este completată în permanenţă. Versiunea actuală poate fi obţinută direct de la noi sau de pe pagina noastră web: www.britax.com

Nu utilizaţi scaunul pe locul călătorului de lângă şofer cu airbag frontal!

⃠ = dezactivare airbag! Vă rugăm să respectaţi indicaţiile pentru utilizarea scaunelor auto pentru copii din manualul autovehiculului dumneavoastră.

Piciorul de sprijin al adaptorului nu trebuie niciodată să se sprijine pe un compartiment de depozitare de pe podeaua automobilului.

▼ = cu compartiment de retenţie

OK! Este permisă utilizarea adaptorului numai pe locuri cu compartiment de retenţie care sunt verificate şi aprobate de noi.

Recomandări pentru BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Scaunul pentru copii Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE se poate utiliza fie cu Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base, fie cu BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
În funcţie de tipul vehiculului, există diferenţe la nivelul unghiului de înclinare al scaunului vehiculului care pot influenţa poziţia scaunului pentru copii. În cazul anumitor modele de autovehicule, se recomandă utilizarea a BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, care dispune de posibilitatea de ajustare a unghiului de înclinare. Prin adaptarea unghiului, se poate asigura o poziţie mai dreaptă a copilului dumneavoastră. În acest sens, vă rugăm să respectaţi recomandările din următoarea listă.
În poziţiile marcate cu negru deschis se pot utiliza ambele staţii de bază, în poziţiile marcate cu gri, recomandăm utilizarea a BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Înainte de achiziţionare, interesaţi-vă dacă automobilul este prevăzut cu sisteme de prindere corespunzătoare

Poziţie admisă i-SIZE

1) Vă rugăm să vă informaţi de la producătorul automobilului cu privire la accesul la punctele de ancorare ISOFIX la scaunul vehiculului.

2) Punctele de ancorare ISOFIX care se află adânc în perna de şezut îngreunează montarea. Asiguraţi-vă că aţi prins în mod corespunzător ambele braţe de susţinere ISOFIX.

3) Rândul din mijloc de scaune trebuie să fie setat cât mai înspre faţă posibil.

4) Scaunul vehiculului trebuie să fie setat cât mai înspre spate posibil. Piciorul de sprijin nu trebuie să aibă contact cu compartimentul de retenţie.

5) Admis numai cu piesă de umplere în compartimentul de retenţie.

Fără airbag!

Cu compartiment de retenţie OK!

Număr de uşi

Număr de scaune

* Începând cu anul de fabricaţie

Locuri de amplasare admise, recomandare i-SIZE FLEX BASE

Locuri de amplasare admise, recomandare i-SIZE BASE sau i-SIZE FLEX BASE

Limuzină

Break

Cabrio

Hatchback

Furgonetă

Coupe

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE,** BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE** ana kucağı kombinasyonu ile test edilip onaylanmıştır.

"i-Size" uyarınca müsaade edilen oturma pozisyonlarında kullanım

Bilgi

Bu ürün "i-Size" kategorisi bir çocuğu geride tutma sistemidir. 129 no.lu düzenleme uyarınca ürün, araç üreticisinin araç el kitabında i-Size geride tutma sistemleri için uygun olduğunu belirttiği araç koltuklarında kullanım için uygundur. Emin olunmadığı durumlarda çocuğu geride tutma sisteminin üreticisine veya yetkili satıcısına danışılabilir.

BABY-SAFE i-SIZE, BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE ile kombine edildiğinde ECE R129/00 uyarınca kullanılabilir ve "i-Size" uyarınca kullanılmasına müsaade edilen her türlü oturma pozisyonu ile uyumludur.

Ön hava yastığına sahip ön yolcu koltuklarında kullanmayınız!

⃠ = Hava yastığı kapalı! Lütfen bu bağlamda araç el kitabınızdaki araç-çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgilere dikkat ediniz.

ISOFIX ile "i-Size" uyarınca müsaade edilen oturma pozisyonları dışında kullanım

BABY-SAFE i-SIZE, BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE ile kombine edildiğinde "i-Size" uyarınca müsaade edilen oturma pozisyonlarından farklı oturma pozisyonlarında da kullanılabilir ve araç çocuk koltuğunun ağırlık sınıfına ve ISOFIX boyut sınıfına bağlı olarak ISOFIX donanımlı tüm araç koltuklarında uyumlu olacaktır (araç el kitabında belirtilen şekilde).

Bu çocuğu geride tutma sistemi için öngörülen boyut sınıfı ve ISOFIX boyut sınıfı "D" dir.

Bu kombinasyonda aşağıda sunulan tip listesi dikkate alınmalıdır.

Tip listesi sürekli güncellenmektedir. Güncel listeyi doğrudan bizden veya internet sayfamızdan temin edebilirsiniz: www.britax.com

Ön hava yastığına sahip ön yolcu koltuklarında kullanmayınız!

⃠ = Hava yastığı kapalı! Lütfen bu bağlamda araç el kitabınızdaki oto çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgilere dikkat ediniz.

Adaptörün destek ayağı, asla araç tabanındaki bir saklama gözünün üzerine dayanmamalıdır.

▼ = Saklama gözü ile tamamadır! Bu adaptörü, sadece bizim tarafımızdan kontrol edilmiş ve kullanımına izin verilmiş olan saklama gözüne sahip koltuklar üzerinde kullanınız.

TR

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE önerisi

Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE bebek oto koltuğunu, Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base veya der BABY-SAFE i-Size FLEX BASE ile birlikte kullanabilirsiniz. Araç modeline bağlı olarak oto koltuğun oturma açısında farklılıklar söz konusu olabilir ve bu farklılıklar çocuğunuzun oturma pozisyonunu etkiler. Bundan dolayı bazı araç modellerinde, açı ayarlama olanağı bulunan BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE bebek oto koltuğunun kullanılması önerilir. Açı ayarlaması ile çocuğunuzun daha düz oturma pozisyonunda oturması sağlanabilir. Bunun için lütfen aşağıdaki listede sunulan önerileri dikkate alınız. Açık siyah renkle işaretlenmiş oturma pozisyonları için her iki baza kullanılabilir, gri renkle işaretlenmiş oturma pozisyonları için BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE bazasının kullanılmasını öneriyoruz.

Satın almadan önce aracın gereken sabitleme düzeneklerine sahip olup olmadığını kontrol ediniz

i-SIZE uyarınca müsaade edilen oturma pozisyonu

1) Lütfen araç üreticisinden araç koltuğundaki ISOFIX montaj noktaları hakkında bilgi alınız.

2) Oturma minderinin oldukça derin yerinde yer alan ISOFIX montaj noktaları montajı zorlaştırmaktadır. Her iki ISOFIX kılavuz kolunun da doğru yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz.

3) Orta koltuk grubu en ön pozisyona ayarlanmalıdır.

4) Araç koltuğu en arka pozisyona ayarlanmalıdır. Destek ayağı, saklama gözüne temas etmemelidir.

5) Saklama gözünde sadece ilave dolgu parçaları ile müsaade edilir.

Hava yastığı kapalı!

Saklama gözü ile tamamadır!

Kapı sayısı

Koltuk sayısı

* Belirtilen üretim yılından itibaren

② ④ Müsaade edilen oturma yerleri, i-SIZE FLEX BASE önerisi

② ④ Müsaade edilen oturma yerleri, i-SIZE BASE veya i-SIZE FLEX BASE önerisi

Sedan

Kombi

Cabrio

Hatchback

Van

Coupée

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** on koos BRITAX RÖMER turvahälli **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE-iga** kontrollitud ja heakskiidetud.

Kasutamine i-Size-le heaks-kiidetud istumisasendi järgi

Märkus

See on i-Size kategooria laste seljatoega turvaiste. See on eeskirja nr 129 järgi heakskiidetud kasutamiseks sõiduki istmetel, mis on sõiduki tootja sõiduki käsiraamatu andmete kohaselt sobivad i-Size seljatoega turvaistmetele. Vajadusel pöörduge laste seljatoega turvaistmete tootja või edasimüüja poole.

BABY-SAFE i-SIZE on koos BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE-iga ECE R129/00 määruse järgi heakskiidetud ja tagab seega ühilduvuse iga i-Size-iga heakskiidetud istumisasendiga.

Mitte kasutada eesmiste turvapatjadega kõrvalistuja istmel!

⃠ = turvapadi välja! Palun arvestage siinkohal märkuseid laste turvaistmete kasutamise kohta Teie sõiduki kasutusjuhendis.

Kasutamine <u>mitte</u> i-Size-le heakskiidetud istumisasendi järgi koos ISOFIX-iga

BABY-SAFE i-SIZE-i koos BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE-iga saab kasutada ka mitte i-Size kohaselt heakskiidetud istumisasenditel ja sobib kõikidele sõiduki istmetele, mis on ISOFIX istmetena heakskiidetud (nagu kirjeldatud sõiduki käsiraamatus), sõltumata turvatooli kaaluklassist ja ISOFIX-i suuruskategooriast.

Käesolev laste seljatoega turvaiste on ette nähtud suuruskategooria ja ISOFIX-i suuruskategooria D jaoks.

Sellise kombinatsiooni korral tuleb järgida tüüpide nimekirja.

Sõidukite tüüpide nimekirja täiendatakse jooksvalt. Kõige uuema versiooni saate otse meie käest või meie kodulehelt: www.britax.com

Mitte kasutada eesmiste turvapatjadega kõrvalistuja istmel!

⃠ = turvapadi välja! Palun arvestage siinkohal märkuseid laste turvaistmete kasutamise kohta Teie sõiduki kasutus-juhendis.

Adaptri tugijalg ei tohi kunagi toetuda sõiduki põrandas asetsevale hoiulaekale.

▼ = hoiulaekaga sobib! Te võite kasutada adaptrit ainult nendel hoiulaekaga istekohtadel, mis on meie poolt testitud ja kasutuskõlblikuks tunnistatud.

EE

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE soovitu

Võite Britax Römeri turvahälli BABY-SAFE i-SIZE-i kasutada, kas Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base'iga või BABY-SAFE i-Size FLEX BASE-iga. Sõidukimudeli kohaselt on sõiduki istme istumisnurgad erinevad, mis võib omakorda mõjutada teie lapse istumisasendit. Seepärast soovitatakse osadel sõidukimudelitel kasutada BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE-i, millel on võimalik nurka muuta. Nurka muutes, saate oma lapsele rohkem lamava istumisasendi. Palun pöörake sellega seoses tähelepanu järgmises nimekirjas olevatele soovitustele.
Mustaga märgitud istumisasenditel võib kasutada mõlemat tugijaama, helehalliga märgitud istumisasenditele soovitame kasutada BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE-i.

Enne ostmist kontrollige, kas sõidukis on olemas vastavad kinnitused

I-SIZE-i heakskiidetud istumisasend

1) Palun küsige autotootja käest teavet selle kohta, kuidas pääseda ligi autoistme küljes olevatele ISOFIX-kinnituspunktidele.

2) Sügaval istmepolstris olevad ISOFIX-kinnituspunktid teevad paigalduse raskemaks. Palun veenduge, et mõlemad ISOFIX-lukustushoovad on õigesti lukustatud.

3) Keskmine istmerida tuleb reguleerida nii palju ette kui võimalik.

4) Juhiiste tuleb reguleerida nii taha kui võimalik. Tugijalg ei tohi hoiulaekaga kokku puutuda.

5) Lubatud vaid koos lisa vooderdusega hoiulaekas.

Turvapadi välja!

Hoiulaekaga sobib!

Uste arv

Istmekohtade arv

* Alates ehitusaastast

② ④ Lubatud istmed , soovitus i-SIZE FLEX BASE

② ④ Lubatud istmed, soovitus i-SIZE BASE oder i-SIZE FLEX BASE

Sedaan

Mahtuniversaal

Kabriolett

Luukpära

Kaubik

Kupee

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** ir pārbaudīts un apstiprināts lietošanai kopā ar BRITAX RÖMER bērnu sēdeklīti **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Lietošana i-Size apstiprinātā sēdekļa pozīcijā

Norāde

Šī ir i-Size kategorijas bērnu muguras atbalsta sistēma. Saskaņā ar regulu Nr. 129 sistēma ir apstiprināta lietošanai šādos bērnu autosēdeklīšos, kas saskaņā ar transportlīdzekļa ražotāja rokasgrāmatā norādītajiem parametriem ir piemēroti i-Size muguras atbalsta sistēmai. Ja rodas šaubas, sazinieties ar bērnu muguras atbalsta sistēmas ražotāju vai izplatītāju.

BABY-SAFE i-SIZE ir apstiprināts lietošanai kopā ar BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE saskaņā ar ECE R129/00 un garantē saderību ar i-Size apstiprinātu sēdekļa pozīciju.

Neizmantot uz priekšējiem sēdekļiem ar frontālo gaisa spilvenu!

= Gaisa spilvens piepūties! Lūdzu, ievērojiet norādījumus transportlīdzekļa rokasgrāmatā par bērnu autosēdeklīšu izmantošanu.

Lietošana sēdekļa pozīcijā ar ISOFIX, kas nav i-Size apstiprināta

BABY-SAFE i-SIZE kopā ar BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE var lietot arī sēdekļa pozīcijā, kas nav i-Size apstiprināta, un ir piemērota transportlīdzekļu visu veidu sēdekļiem, kas ir apstiprināti kā ISOFIX sēdvietas (atbilstoši norādēm transportlīdzekļa rokasgrāmatā) atkarībā no bērna sēdeklīša svara kategorijas un ISOFIX izmēra kategorijas.

Izmēra kategorijai un ISOFIX izmēra kategorijai ir paredzēta D kategorijas bērnu mugura atbalsta sistēma.

Šajā kombinācijā jāievēro tālāk norādītais saraksts.

Saraksts tiek pastāvīgi papildināts. Jaunāko versiju varat saņemt pie mums vai mūsu mājas lapā: www.britax.com.

Neizmantot uz priekšējiem sēdekļiem ar frontālo gaisa spilvenu!

= Gaisa spilvens piepūties! Lūdzu, ievērojiet norādījumus transportlīdzekļa rokasgrāmatā par bērnu autosēdeklīšu izmantošanu.

Adaptera balsta kāju nekad nedrīkst atbalstīt uz bagāžas kastes, kas atrodas transportlīdzekļa grīdā.

▼ = var būt ar bagāžas kasti! Jūs drīkstat izmantot adapteru tikai uz tādām sēdvietām ar bagāžas kasti, ko mēs esam pārbaudījuši un atļāvuši.

LV

Ieteikums: BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Britax Römer bērnu sēdeklīti BABY-SAFE i-SIZE varat izmantot kopā ar Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base vai BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
Atkarībā no transportlīdzekļa var atšķirties sēdekļa leņķis, kas var ietekmēt bērna sēdēšanas pozīciju. Tāpēc noteiktos transportlīdzekļu modeļos ieteicams lietot BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, kam var pielāgot leņķi, ja nepieciešams. Pielāgojot leņķi, var iestatīt lēzenāku sēdēšanas pozīciju. Tāpēc, lūdzu, ievērojiet tālāk norādītajā sarakstā sniegtos ieteikumus. Melnā krāsā apzīmētajām sēdēšanas pozīcijām var izmantot abas pamatnes; gaiši pelēkā krāsā apzīmētajām sēdēšanas pozīcijām ieteicams lietot BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Pirms iegādes pārbaudiet, vai transportlīdzeklis ir aprīkots ar atbilstošiem enkuriem

i-SIZE apstiprinātā sēdekļa pozīcija

1) Lūdzu, sazinieties ar transportlīdzekļa ražotāju, lai uzzinātu, kā piekļūt transportlīdzekļa sēdekļa ISOFIX enkurojuma punktiem.

2) ISOFIX enkurojuma punkti, kas atrodas dziļi sēdekļa polsterējumā, apgrūtina montāžu. Lūdzu, pārliecinieties, ka abi ISOFIX fiksēšanas stieņi iefiksējas pareizi.

3) Vidējo sēdekļu rinda ir jānoregulē galējā priekšējā pozīcijā.

4) Transportlīdzekļa sēdeklis ir jānoregulē galējā aizmugurējā pozīcijā. Balsta kāja nedrīkst saskarties ar bagāžas kasti.

5) Atļauts tikai ar papildu pildvielu bagāžas kastē

Gaisa spilvens piepūties!

Var būt ar bagāžas kasti!

Durvju skaits

Sēdekļu skaits

* Sākot ar izlaides gadu

(2) (4) Apstiprinātās sēdvietas; ieteicams, i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Apstiprinātās sēdvietas; ieteicams, i-SIZE BASE vai i-SIZE FLEX BASE

Sedans

Kombi

Kabriolets

Hečbeks

Minifurgons

Kupeja

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** yra patikrinta ir leistina naudoti su BRITAX RÖMER vaikiška sėdyne **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Naudojimas „i-Size“ patvirtintose sėdėjimo padėtyse

Nurodymas

Tai „i-Size“ kategorijos vaikų tvirtinimo automobiliuose sistema. Ją pagal reglamentą Nr. 129 leista naudoti ant tokių automobilio sėdynių, kurios pagal automobilio gamintojo duomenis automobilio naudojimo vadove tinka „i-Size“ vaikų tvirtinimo automobiliuose sistemoms. Jei kyla abejonių, galima pasiteirauti vaikų tvirtinimo automobiliuose sistemos gamintojo arba prekybininko.

BABY-SAFE i-SIZE leidžiama naudoti kartu su BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE pagal ECE R129/00 ir garantuojamas suderinamumas su visomis pagal „i-Size“ patvirtintomis sėdynės padėtimis.

Nenaudokite ant priekinės keleivio sėdynės su priekine saugos oro pagalve!

= Saugos oro pagalvė turi būti išjungta! Laikykitės nurodymų dėl automobilinių vaikų sėdynių naudojimo, pateikiamų jūsų automobilio eksploatavimo vadove.

Naudojimas ne „i-Size“ patvirtintose sėdėjimo padėtyse su ISOFIX

BABY-SAFE i-SIZE su BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE galima naudoti ne „i-Size“ patvirtintose sėdynės padėtyse ir tiks ant visų automobilių sėdynių, kurios patvirtintos kaip ISOFIX sėdynės (kaip paaiškinta automobilio instrukcijų vadove), atsižvelgiant į vaikiškos sėdynės svorio klasės ir ISOFIX dydžio klasės specifikacijas.

Dydžio klasė ir ISOFIX dydžio klasė, kuriai yra numatyta ši vaikų tvirtinimo automobiliuose sistema, yra „D“.

Šioje kombinacijoje reikia atsižvelgti į toliau pateiktą modelių sąrašą.

Modelių sąrašas nuolat papildomas. Naujausią versiją gausite tiesiogiai iš mūsų arba rasite mūsų interneto svetainėje: www.britax.com

Nenaudokite ant priekinės keleivio sėdynės su priekine saugos oro pagalve!

= Saugos oro pagalvė turi būti išjungta! Laikykitės nurodymų dėl automobilinių vaikų sėdynių naudojimo, pateikiamų jūsų automobilio eksploatavimo vadove.

Atraminė suderintuvo koja niekada neturi remtis į daiktadėžę automobilio grindyse.

▼ = su daiktadėže galima!

Suderintuvą galite naudoti tik sėdimosiose vietose su daiktadėžėmis, kurias mes patikrinome ir leidome naudoti.

Rekomendacija BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Galite naudoti „Britax Römer“ vaikišką sėdynę BABY-SAFE i-SIZE su „Britax Römer“ BABY-SAFE i-SIZE Base arba BABY-SAFE i-Size FLEX BASE. Atsižvelgiant į automobilio modelį, skiriasi automobilio sėdynės kampas, kuris turi įtakos jūsų vaiko sėdynės padėčiai. Kai kuriuose automobilių modeliuose rekomenduojama naudoti BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, kurios kampą galima reguliuoti. Reguliuojant kampą galima pasiekti gulstesnę vaiko sėdėjimo padėtį. Prašom atsižvelgti į tolesnio sąrašo rekomendacijas.
Juodai pažymėtoms sėdynės padėtims galima naudoti abi bazines stotis, Šviesiai pilkai pažymėtoms sėdynės padėtims rekomenduojame naudoti BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Prieš pirkdami patikrinkite, ar automobilyje įtaisyti atitinkami tvirtinimo elementai

i-SIZE leistinos sėdynės padėtys

1) Pasidomėkite automobilių gamintojo apie prieigą prie ISOFIX inkaravimo taškų automobilio sėdynėje.

2) Giliai apmušaluose esantys ISOFIX inkaravimo taškai apsunkina montavimą. Įsitikinkite, kad abi ISOFIX fiksavimo gembės tinkamai užsifiksavo.

3) Vidurinioji sėdynių eilė turi būti nustatyta priekinėje padėtyje.

4) Automobilio sėdynė turi būti nustatyta galinėje padėtyje. Atraminė koja neturi liestis su daiktadėže.

5) Galima naudoti tik su papildoma dėtuve daiktadėžėje.

Saugos oro pagalvė turi būti išjungta!

Su daiktadėže galima!

Durelių skaičius

Sėdynių skaičius

* Nuo pagaminimo metų

② ④ Leistinas sėdynių skaičius, rekomenduojama i-SIZE FLEX BASE

② ④ Leistinas sėdynių skaičius, rekomenduojama i-SIZE BASE arba i-SIZE FLEX BASE

Sedanas

Universalas

Kabrioletas

Hečbekas

Mikroautobusas

Kupė

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Το BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** έχει ελεγχθεί και εγκριθεί σε συνδυασμό με το κάθισμα μωρού BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Χρήση σε καθίσματα που έχουν εγκριθεί ως «i-Size»

Υπόδειξη

Το προϊόν αυτό είναι ένα σύστημα συγκράτησης για παιδιά της κατηγορίας «i-Size». Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 129 για χρήση σε ανάλογα καθίσματα οχημάτων, τα οποία ενδείκνυνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή οχήματος όπως αυτές περιέχονται στο εγχειρίδιο οχήματος για συστήματα συγκράτησης i-Size. Σε περίπτωση αμφιβολίας επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης για παιδιά ή με τον πωλητή λιανικής.

Το BABY-SAFE i-SIZE έχει εγκριθεί σε συνδυασμό με το BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE σύμφωνα με το πρότυπο ECE R129/00 και εγγυάται τη συμβατότητα με οποιοδήποτε εγκεκριμένο κάθισμα τύπου «i-Size».

Να μην χρησιμοποιείται στο κάθισμα του συνοδηγού, όταν αυτό διαθέτει αερόσακο!

⃠ = Απενεργοποιήστε τον αερόσακο! Παρακαλούμε να δώσετε προσοχή στις οδηγίες του εγχειριδίου του αυτοκινήτου σας όσον αφορά στη χρήση παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου.

Χρήση σε καθίσματα που <u>δεν</u> έχουν εγκριθεί ως «i-Size» και διαθέτουν ISOFIX

Το BABY-SAFE i-SIZE σε συνδυασμό με το BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σε καθίσματα που δεν έχουν εγκριθεί ως «i-Size» και προσαρμόζεται σε όλα τα καθίσματα τα οποία έχουν εγκριθεί ως ISOFIX (όπως αναφέρεται στο εγχειρίδιο οχήματος), ανάλογα με την κατηγορία βάρους του παιδικού καθίσματος και την κατηγορία ύψους ISOFIX.

Η κατηγορία βάρους και η κατηγορία ύψους ISOFIX για την οποία είναι κατάλληλη αυτή η διάταξη συγκράτησης για παιδιά είναι η «D».

Στον συνδυασμό αυτό πρέπει να τηρείται η λίστα με τους τύπους οχημάτων που ακολουθεί.

Η λίστα με τους τύπους οχημάτων ενημερώνεται συνεχώς. Μπορείτε να βρείτε την τρέχουσα έκδοση απευθείας από εμάς ή στον ιστότοπό μας: www.britax.com

Να μην χρησιμοποιείται στο κάθισμα του συνοδηγού, όταν αυτό διαθέτει αερόσακο!

⃠ = Απενεργοποιήστε τον αερόσακο! Παρακαλούμε να δώσετε προσοχή στις οδηγίες του εγχειριδίου του αυτοκινήτου σας όσον αφορά στη χρήση παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου.

Το ποδαράκι στήριξης του προσαρμογέα δεν πρέπει να στηρίζεται ποτέ σε θήκη μικροαντικειμένων του δαπέδου του οχήματος.

▼ = με θήκη μικροαντικειμένων εντάξει! Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα μόνο σε καθίσματα με θήκη μικροαντικειμένων, τα οποία έχουν ελεγχθεί και εγκριθεί από εμάς.

GR

Σύσταση BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κάθισμα μωρού Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE είτε με το Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base είτε με το BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
Ανάλογα με το μοντέλο οχήματος υπάρχουν διαφορές στη γωνία καθίσματος του οχήματος, γεγονός που επηρεάζει τη στάση καθίσματος του παιδιού σας. Σε ορισμένα μοντέλα οχημάτων συνιστάται, ως εκ τούτου, η χρήση του BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, το οποίο διαθέτει τη δυνατότητα προσαρμογής της γωνίας. Μέσω της προσαρμογής της γωνίας το παιδί σας μπορεί να κάθεται σε πιο επίπεδη στάση καθίσματος. Σχετικά με αυτό το θέμα, διαβάστε προσεκτικά τις συστάσεις που αναφέρονται στη λίστα που ακολουθεί.
Για τις στάσεις καθίσματος που επισημαίνονται με μαύρο μπορούν να χρησιμοποιηθούν και οι δύο σταθμοί βάσης, ενώ για τις στάσεις που επισημαίνονται με ανοιχτό γκρι συνιστούμε τη χρήση του BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

1) Ενημερωθείτε από τον κατασκευαστή του οχήματός σας για την πρόσβαση στα σημεία στερέωσης ISOFIX στο κάθισμα του οχήματος.

2) Τα σημεία στερέωσης ISOFIX που βρίσκονται βαθιά μέσα στην επένδυση του καθίσματος δυσχεραίνουν την εγκατάσταση. Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX κουμπώνουν σωστά.

3) Η μεσαία σειρά καθισμάτων πρέπει να ρυθμιστεί στη μπροστινή θέση.

4) Το κάθισμα του οδηγού πρέπει να ρυθμιστεί στην πίσω θέση. Το ποδαράκι στήριξης δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τη θήκη μικροαντικειμένων.

5) Εγκεκριμένο μόνο με πρόσθετο τεμάχιο πλήρωσης στη θήκη μικροαντικειμένων.

Πριν από την αγορά βεβαιωθείτε ότι το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με αντίστοιχες υποδοχές

Εγκεκριμένη θέση καθίσματος i-SIZE

Απενεργοποιήστε τον αερόσακο!

Με θήκη μικροαντικειμένων εντάξει!

Αριθμός πορτών

Αριθμός καθισμάτων

* Από έτος κατασκευής και μετά

(2) (4) Εγκεκριμένα καθίσματα, σύσταση i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Εγκεκριμένα καθίσματα, σύσταση i-SIZE BASE ή i-SIZE FLEX BASE

Λιμουζίνα

Πολυμορφικό

Cabrio

Hatchback

Φορτηγάκι βαν

Coupée

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Базу BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** випробувано та сертифіковано в поєднанні з автомобільною колискою BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Використання на сертифікованих сидіннях i-Size

Вказівка

Ця система безпеки дітей має категорію i-Size. Згідно з положенням № 129 її сертифіковано для використання на автомобільних сидіннях, які згідно з даними виробника в посібнику з експлуатації транспортного засобу придатні для використання з системами утримання i-Size. У разі сумніву додаткову інформацію можна отримати в виробника системи безпеки дітей чи в місці придбання.

Автомобільну колиску BABY-SAFE i-SIZE сертифіковано в поєднанні з базою BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE згідно зі стандартом ECE R129/00, завдяки чому гарантується сумісність із усіма сидіннями, сертифікованими за стандартом i-Size.

Забороняється використання на пасажирських сидіннях із передньою подушкою безпеки!

= вимкніть подушку безпеки! Будь ласка, дотримуйтеся вказівок щодо використання дитячих автокрісел, наведених у посібнику з експлуатації автомобіля.

Використання на не сертифікованих за стандартом i-Size сидіннях, які мають точки кріплення ISOFIX

Автомобільну колиску BABY-SAFE i-SIZE у поєднанні з базою BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE можна використовувати також на не сертифікованих за системою i-Size сидіннях, які сертифіковано як сидіння ISOFIX (див. пояснення в посібнику з експлуатації автомобіля), залежно від категорії ваги дитячого сидіння та категорії розміру ISOFIX.

Категорія розміру та категорія розміру ISOFIX, для якої передбачено обладнання для безпеки дітей, – D.

Для цього поєднання потрібно дотримуватися вказівок наведеного далі переліку видів транспортних засобів.

Перелік видів транспортних засобів постійно доповнюється. Найновішу версію можна отримати в нас або на нашій веб-сторінці www.britax.com

Забороняється використання на пасажирських сидіннях із передньою подушкою безпеки!

= вимкніть подушку безпеки! Будь ласка, дотримуйтеся вказівок щодо використання дитячих автокрісел, наведених у посібнику з експлуатації автомобіля.

Опорна ніжка адаптера не повинна спиратися на ящик для речей у підлозі автомобіля.

▼ = може використовуватися з ящиком для речей! Адаптер можна використовувати тільки на сидіннях із ящиком для речей, які нами перевірено та рекомендовано.

UA

Рекомендації щодо використання бази BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Автомобільну колиску Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE дозволяється використовувати лише з базою Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base або BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
Залежно від моделі автомобіля сидіння може мати різний кут нахилу, що може впливати на положення дитини. Тому для деяких моделей автомобілів рекомендується використовувати базу BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, яка має функцію регулювання кута нахилу. Завдяки регулюванню кута нахилу можна досягти більш пологого положення сидіння дитини.
Дотримуйтеся рекомендацій к наведеному далі переліку.
Для сидінь, позначених чорним кольором, можна використовувати обидві базові станції, для сидінь, позначених світло-сірим кольором, рекомендуємо використовувати базу BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

1) Отримайте у виробника транспортного засобу інформацію щодо доступу до точок кріплення ISOFIX на автомобільному сидінні.

2) Точки кріплення ISOFIX, які розташовано глибоко в подушках сидіння, ускладнюють встановлення. Перевіряйте, щоб обидва фіксувальні кронштейни ISOFIX надійно фіксувалися.

3) Середній ряд сидінь потрібно встановити в максимальне переднє положення.

4) Автомобільне сидіння потрібно встановити в максимальне заднє положення. Опорна ніжка не повинна контактувати з ящиком для речей.

5) Дозволено лише з додатковою вставкою в ящик для речей.

Перш ніж здійснити покупку, перевірте, чи автомобіль має відповідні точки кріплення

Сидіння, сертифіковане за стандартом i-SIZE

Вимкніть подушку безпеки!

Може використовуватися з ящиком для речей!

Кількість дверей

Кількість сидінь

Починаючи з року випуску

Сертифіковані сидіння, рекомендовано i-SIZE FLEX BASE

Сертифіковані сидіння, рекомендовано i-SIZE BASE або i-SIZE FLEX BASE

Седан

Універсал

Кабріолет

Хетчбек

Фургон

Купе

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

BRITAX RÖMER **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** je ispitana i dozvoljena u kombinaciji sa BRITAX RÖMER nosiljkom za bebe **BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE**.

Primena u pozicijama sedenja dozvoljenim prema „i-Size“

Napomena
To je bezbednosti sistem za decu kategorije „i-Size“. Prema regulativi br. 129 dozvoljen je za primenu na sedištima automobila koja su prema podacima proizvođača automobila navedenim u priručniku vozila, podobna za i-Size-bezbednosne sisteme. U slučaju sumnje može da se pita proizvođač ili distributer vozila.

BABY-SAFE i-SIZE je dozvoljen u kombinaciji sa BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE prema ECE R129/00 i time garantuje kompatibilnost sa svakom pozicijom sedenja dozvoljenoj prema „i-Size“.

Ne koristiti na prednjim sedištima sa frontalnim vazdušnim jastukom!

= Airbag isključen! S tim u vezi obratiti pažnju na informacije za korišćenje dečijih sedišta za automobile u priručniku vašeg vozila.

Primena u pozicijama sedenja koje nisu dozvoljene prema „i-Size“ sa ISOFIX-om

BABY-SAFE i-SIZE u kombinaciji sa BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE može da se koristi i u pozicijama sedenja koje nisu dozvoljena prema „i-Size“ i odgovara za sva automobilska sedišta koja su dozvoljena kao ISOFIX sedišta (kao što je objašnjeno u priručniku vozila), u zavisnosti od klase težine dečijeg sedišta i ISOFIX-klase veličine.

Klasa veličine i ISOFIX-klasa veličine za koju je predviđen ovaj bezbednosni sistem za decu je „D“.

U ovoj kombnacijii mora da se obrati pažnja na listu tipova koja sledi.

Lista tipova se stalno ažurira. Trenutnu verziju možete da dobijete direktno kod nas ili na našoj internet stranici:
www.britax.eu / www.roemer.eu

Ne koristiti na prednjim sedištima sa frontalnim vazdušnim jastukom!

= Airbag isključen!
S tim u vezi obratiti pažnju na informacije za korišćenje dečijih sedišta za automobile u priručniku vašeg vozila.

Potpornik adaptera ne sme nikad da se oslanja na pregradu u podu automobila.



▼ = s pregradom u redu!
Adapter sme da se koristi samo na sedištima s pregradom koja smo ispitali i odobrili.

Preporuka BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

Britax Römer nosiljku za bebe BABY-SAFE i-SIZE možete da koristite ili sa Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base ili BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.
U zavisnosti od modela vozila postoje razlike u uglu sedišta vozila, što može da utiče na poziciju sedenja vašeg deteta. Kod nekih modela vozila se zbog toga preporučuje primena BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE, koja raspolaže mogućnostima prilagođavanja ugla. Pomoću prilagođavanja ugla može da se postigne ravnija pozicija sedenja deteta. S tim u vezi obratite pažnju na preporuke u listi koja sledi.
Za pozicije sedenja obeležene crnom mogu da se koriste obe bazne stanice, za svetlosivom bojom bojom obeležene pozicije sedenja preporučujemo primenu BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

Pre kupovine proveriti da li je vozilo opremljeno odgovarajućim sidrištima

i-SIZE dozvoljena pozicija sedenja

1) Informišite se kod proizvođača vozila o pristupu ISOFIX-sidrišnim tačkama na sedištu vozila.

2) ISOFIX-sidrišne tačke smeštene duboko u sedišnim jastucima otežavaju ugradnju. Proverite da li su obe ISOFIX uklopne ručke ispravno uklopljene.

3) Srednji red sedišta mora da se namesti u prednju poziciju.

4) Sedište vozila mora da se namesti u zadnju poziciju. Potpornik ne sme da dođe u kontakt s pregradom.

5) Dozvoljeno samo sa dodatnim elementom za ispunu u pregradi.

Airbag isključen!

S pregradom u redu!

Broj vrata

Broj sedišta

* Od godine proizvodnje

(2) (4) Dozvoljena sedišta, preporukka i-SIZE FLEX BASE

(2) (4) Dozvoljena sedišta, preporuka i-SIZE BASE ili i-SIZE FLEX BASE

Limuzina

Kombi

Kabriolet

Karavan

Kombi

Kupe

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

لقد فُحص BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE بالارتباط مع جراب الرضيع BRITAX BRITAX RÖMER من RÖMER BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE² i-SIZE وتم السماح به.

إن فئة الحجم وفئة حجم ISOFIX، المُخصصة لها تجهيزة دعم الأطفال هذه، هي "D".

في هذه التركيبة تجب مراعاة قائمة الأنواع التالية.

يجري حاليًا استكمال قائمة الأنواع. ويمكنك الحصول على أحدث نسخة من جانبنا مباشرةً أو من خلال موقعنا الالكترونيّ: www.britax.com

لا تستخدم المنتج على مقعد مرافق السائق في وجود وسادة هوائية أمامية!

= الوسادة الهوائية مقفلة! نرجو منكم في هذا الصدد مراعاة إرشادات استخدام مقاعد الأطفال المخصصة للسيارات في كتيب استخدام السيارة الخاصة بكم.

يجب ألا تستند القدم الداعمة للمهايئ أبدًا على درج تخزين في أرضية السيارة.

= حسنًا مع درج تخزين! يُسمح لكم باستخدام المهائي فقط على مقاعد الجلوس ذات درج التخزين، والتي فُحصت منها وحظيت بموافقتنا.

الاستخدام في مواضع الجلوس المسموح بها وفق المعيار "i-Size"

إرشاد

هذا نظام دعم للأطفال من الفئة "i-Size". لقد حظي بالموافقة على الاستخدام وفق التشريع رقم 129 على مثل هذه المقاعد من السيارات، التي تعتبر، حسب بيانات مُنتج السيارة في كُتيب الاستخدام، مناسبة لأنظمة الدعم من الفئة i-Size. وفي حالة الارتياب يمكن سؤال مُنتج نظام دعم الأطفال أو تاجر البيع بالتجزئة.

لقد سُمح بالجراب BABY-SAFE i-SIZE بالارتباط مع BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE وفق المعيار ECE R129/00 ويُضمن بذلك توافق المنتج مع كل موضع جلوس مسموح به وفق المعيار "i-Size".

لا تستخدم المنتج على مقعد مرافق السائق في وجود وسادة هوائية أمامية!

= الوسادة الهوائية مقفلة! نرجو منكم في هذا الصدد مراعاة إرشادات استخدام مقاعد الأطفال المخصصة للسيارات في كتيب استخدام السيارة الخاصة بكم.

الاستخدام في مواضع الجلوس غير المسموح به وفق المعيار "i-Size" مع تعشيقات ISOFIX

يُمكن أن يُستخدم BABY-SAFE i-SIZE بالارتباط مع BABY-SAFE i-SIZE BASE/ FLEX BASE أيضًا على مواضع الجلوس غير المسموح بها وفق المعيار "i-Size" ويلائم كل مقاعد السيارات، التي يُسمح بها كأماكن جلوس بتعشيقات ISOFIX (كما هو مبيَّن في كتيب السيارة)، استنادًا على فئة وزن مقعد الطفل وفئة حجم تعشيقات ISOFIX.

توصية BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE

قم قبل الشراء بفحص ما إذا كانت السيارة مزودة بتعشيقات مناسبة

موضع الجلوس المسموح به من المعيار i-SIZE

تستطيعون استخدام Britax Römer Babyschale BABY-SAFE i-SIZE إما مع Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE Base أو مع BABY-SAFE i-Size FLEX BASE.

توجد اختلافات لدى زاوية الجلوس لمقعد السيارة تبعًا لطراز السيارة، وهو الأمر الذي قد يكون له تأثير على موضع جلوس طفلكم. لذلك يُوصى في بعض طرازات السيارات باستخدام BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE، والذي يتوفر على إمكانية موائمة زاوية الجلوس. مع موائمة الزاوية يمكن تحقيق وضعية جلوس أكثر استواءً لطفلكم.

ويرجى هنا فضلاً مراعاة التوصيات الواردة في هذا الصدد في القائمة التالية.

ويمكن استخدام كلتا المحطتين الأساسيتين لمواضع الجلوس المميزة بالرماديّ الفاتح، ولمواضع الجلوس المميزة باللون الأسود ننصح باستخدام BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE.

1) نرجو منكم الاستعلام من مُنتج السيارة حول الدخول إلى نقاط تثبيت تعشيقات ISOFIX في مقعد السيارة.

2) تجعل نقاط تعشيق ISOFIX الغائرة داخل اسفنج المقاعد عملية التركيب صعبة. من فضلك تأكد أن كلا ذراعيّ الإراحة ISOFIX قد تم تعشيقهما بشكل صحيح.

3) يجب أن يُضبط سلسلة المقاعد الوسطى في الموضع الأماميّ.

4) يجب أن يُضبط مقعد السيارة في الموضع الخلفيّ. ويجب ألا تتلامس القدم الداعمة مع درج التخزين.

5) يُسمح بالاستخدام فقط في وجود قطعة ملء إضافية في درج التخزين.

كومبي

كابريو

سقف منحني

شاحنة

كوبيه

② ④ مقاعد الجلوس المسموح بها، توصية i-SIZE FLEX BASE

② ④ مقاعد الجلوس المسموح بها، توصية i-SIZE BASE أو i-SIZE FLEX BASE

ليموزين

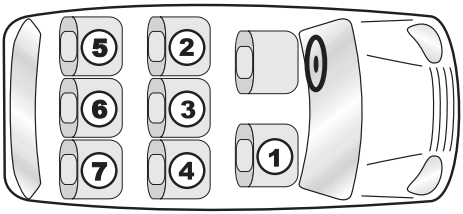
الوسادة الهوائية مقفلة!

حسنًا مع درج تخزين!

عدد الأبواب

عدد المقاعد

* بدءًا من الموديل



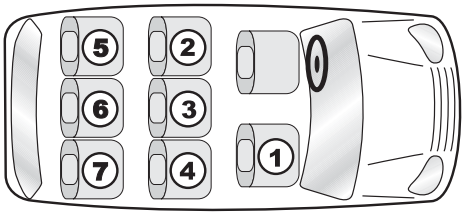
= i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE
= i-SIZE FLEX BASE

ALFA ROMEO *		
156 Wagon	2003	② ④
156 (Facelift 2003)	1997 - 2005	② ④
156 Sportswagon	1997 - 2005	② ④
159 SW (Facelift 2008)	2005	② ④
Giulietta 940	2010	② ④
Giulietta (Facelift)	10/13	② ④
GT Sportcoupe	2004	② ④
MiTo	2008	⊘ ① ② ④
AUDI *		
A1 (8X) 3	08/10	② ④
A1 (8X) 5	02/12	② ④
A2	1999 - 2005	② ④
A3, S3 (AB1) 3+5	1996 - 2003	② ④
A3, S3 (AB2) 3+5	2003	② ④
A3 (AB2) 3	2003	② ④
A3 (8P) 3	03/03 - 05/12	② ④
A3 (8PA) 5	09/04 - 10/12	② ④
A3	05/14	⊘ ①
A3 (Facelift 3) (8P)	2010	⊘ ① ② ④
A3 Sportback	02/13	⊘ ① ② ④
A3 Sportsback e-tron	10/14	⊘ ① ② ④
A3 Sportsback g-tron (8V)	03/13	⊘ ① ② ③ ④
A3 (8V)	09/13	⊘ ①
A3 e-tron	11/14	⊘ ① ② ④
A4 Avant (B5)	1996 - 2001	② ④
A4 (B6)	2002 - 2006	⊘ ① ② ④
A4 (B6) ,	2000 - 2004	② ④
A4 (B7) ,	2004 - 2007	② ④
A4 (B7)	2006	⊘ ① ② ④
A4 (B8) ;	2007	⊘ ① ② ④
A4 allroad quattro	2009	⊘ ① ② ④
A5, S5 (B8)	2007	⊘ ①
A5 (B8) FL	11/11	⊘ ① ② ④
A5 (B8)	03/09	② ④
A5 (B8) FL	11/11	⊘ ① ② ④
A5 Sportback 5	09/09	⊘ ① ② ④
A5 Sportback (B8)	11/11	⊘ ① ② ④

A6	11/10	②④
A6, S6, RS6 (C5) ;	02/98 - 2004	②④
A6, S6, RS6 (C6) ; ; allroad quattro	01/04	⊘①②④
A6 (C7) ; ;	09/11	⊘①②④
A6 (C7 4B) ;	05/12	⊘①②④
A6 (C7)	09/14	⊘①②④
A6 allroad quattro (Facelift)	11/14	②④
A7 Sportback	2010	②④
A7 Sportback 5	08/11	⊘①②④
A7 Sportback (4G)	11/10	②④
A8 (4H)	02/10	②④
A8 L (D4 4H)	02/10	②④
A8 (Facelift)	11/13	②④
Q3 (8U)	10/11	⊘①②④
Q5	11/08	⊘①②④
Q7	06/06	②④
S5 Sportback 5	09/09	⊘①②④
SQ5	01/13	⊘①②④
TT-II	2006	⊘①
TT III Coupé	10/14	⊘①
TT III Roadster	03/15	⊘①
TTS	2006	⊘①
BMW	*	
Mini (R56)	2006	②④
Mini II (Facelift)	08/10	②④
Mini III (F56/F57)	2015	②④

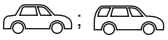
Mini (R57)	2009	②④
Mini Countryman 4	09/10	②④
Mini Countryman 5	09/10	②④
Mini Club Man	2007	②④
1 (E81/E87)	2005	②④
1 (E82)	2007	②④
1 (E82) (Facelift)	03/11	⊘①②④
1 (F20)	09/11	②④
1 (F20) 5 (Facelift)	03/15	②④
1 (E88)	2008	⊘①②④
1 (E88) (Facelift)	03/11	⊘①②④
1 (F21) 3 ; 5 (Facelift 03/15)	06/12	②④
2 Active Tourer (F45)	09/14	⊘①②④
2 Gran Tourer (F46)	03/15	②④
3 (E46)	2000 - 2006	②④
3 (E93)	2007	②④
3 (E92)	2005	②④
3 (E46)	1998 - 2007	②④
3 (E46)	2001 - 2004	②④
3 (E46)	1999 - 2005	②④
3 (E90)	2005	②④
3 (E91)	2005	②④
3 (E92)	03/10	⊘①②④
3 (F30)	02/12	②④

DE GB FR ES PT IT RU DK NL PL CZ SK HU SI HR SE NO FI BG RO TR EE LV LT GR UA SR AR

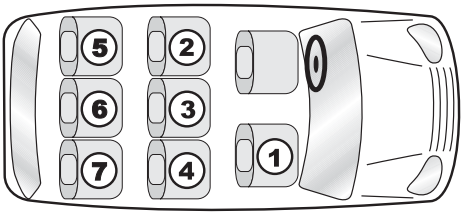


◯ = i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE
◯ = i-SIZE FLEX BASE

3 (F31)	09/12	②④
3 GT (F34)	06/13	②④
4 (F32)	10/13	②④
5 (E39)	2000 - 2004	②④
5 (E60)	2003	②④
5 (E61)	2003	②④
5 (F10)	2010	②④
5 (F10) (Facelift)	06/13	②④
5 (F11) Touring (Facelift 07/13)	2010	②④
5 GT	10/09	②④
6 (E64)	2003	②④
6 (E63)	2003	②④
6 (6C-F12)	03/11	②④
6 (6C)	11/11	②④
6 (6C_F06)	06/12	②④
7 (E65) (Facelift 2005)	2001 - 2008	②④
7 (F01)	2008	②④
7 (7L) (Facelift)	07/12	②④
M5 (F10)	11/11	②④
X1	10/09	②④
X1 (E84) (Facelift)	06/12	②④
X3 (F25)	11/10	②④
X3 (Facelift 2006)	203 - 2010	②④
X3 (F25) (Facelift)	03/14	②④
X5	2006	②④
X5 (F15)	11/13	②④
X6	2008	②④
X6 (X6_E71)(Facelift)	06/12	②④
CADILLAC	*	
ATS	2012	②④
CTS	09/07	②④
CHEVROLET	*	
Aveo	09/11	②④
Camaro (GMX511)	10/11	②④
Captiva (Facelift 2011)	06/06	②④
Captiva (Facelift 2)	04/13	②④
Cruze	03/09	②④
Cruze SW (KL1J)	09/12	②④
Epica	05/06	②④
HHR	2008 - 2009	②④
Lacetti	02/04	②④
Malibu	12/11	②④
Malibu (KL1G)	07/12	②④
Matiz [3)]	06/05	②④
Nubira	2004 - 2009	②④
Nubira	2004 - 09/06	②④

Orlando	01/11	② ④
Spark [4]	03/10	② ④
Trax	01/13	② ④
Volt (D1JCI) 	10/11	② ④
CHRYSLER *		
300C 	2008	② ④
Dodge Caliber	2006	② ④
Dodge Nitro	2006	② ④
Dodge Ram (1500)  4 (Facelift 2006)	2002 - 2008	② ③ ④
Grand Voyager	2001 - 2007	② ④ ⑤ ⑦
Pacifica (Facelift 2006)	2003 - 2008	② ④
Sebring 	2007	② ④
Voyager	2001 - 2007	② ④ ⑤ ⑦
Voyager Stow n Go	2005	⑥
CITROEN *		
Berlingo (Facelift 2005)	1996 - 2009	③
Berlingo	2008	 ⃠ ① ② ④
Berlingo Multispace	2009	 ⃠ ① ③
C1 (Facelift 2008)	2005	② ④
C2	2003	② ④
C3 II (F)	01/10	② ④
C4 Picasso	2007	⃠ ① ② ③ ④
C4 Grand Picasso	2006	⃠ ① ② ③ ④
C4 Grand Picasso 	10/13	③
C4 II	10/10	② ④
C4 Aircross	06/12	② ④
C4 Cactus	06/14	 ② ④
C5	2001 - 2008	⃠ ① ② ④
C5	2008	⃠ ① ② ④
C5 (R) (Facelift)	12/10	② ④
C8 (Facelift 2008)	2002 - 2010	② ④ ⑤ ⑦
C-Crosser	2007	② ④
DS3	2010	② ④
DS4	03/11	② ④
DS5 	03/12	② ④
Evasion (Facelift 1998)	1994 - 2002	② ④ ⑤ ⑦
Jumpy	2007	② ④ ⑤ ⑦
Nemo	2007	② ④
Xsara	1997 - 2006	② ④
DACIA *		
Dokker	2012	② ③ ④
Dokker (SD)	02/13	② ③ ④
Duster	2010	② ④
Duster (Facelift)	01/14	② ④
Lodgy	2005	② ③ ④
Lodgy (SD)	06/12	② ③ ④

DE GB FR ES PT IT RU DK NL PL CZ SK HU SI HR SE NO FI BG RO TR EE LV LT GR UA SR AR



◯ = i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE
◯ = i-SIZE FLEX BASE

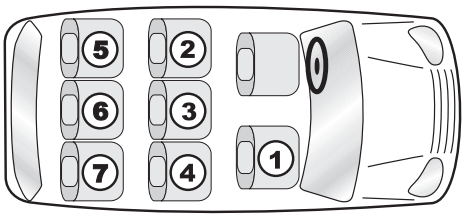
Logan MCV (Facelift 2009)	2005	② ④
Logan MCV	2013	② ④
Logan MCV	06/13	② ④
Sandero	2008	② ④
Sandero Stepway	2009	② ④
Sandero II	12/12	② ④
DAIHATSU	*	
Cuore	09/07	② ④
Materia	03/06	② ④
Sirion	02/05	② ④
Terios	05/05	② ④
Trevis	09/05	② ④
FIAT	*	
500	2007	② ④
500C	2009	② ④
500L	10/12	② ④
500L Trekking	06/13	② ④
500L Living	09/13	② ④
500X	01/15	② ④

Bravo (Typ 198)	2007	② ④
Croma	2008	② ④
Doblo (Facelift 2005)	2001	② ④
Doblo II	2010	② ④
Fiorino Qubo	2008	② ④
Grande Punto 5	2006 - 2009	② ④
Grande Punto EVO	10/09	② ④
Grande Punto (Typ 199)	09/05	② ④
Idea	2003 - 2007	② ④
Linea	2007	② ④
Multipla	2004 - 2007	② ④
Panda (Typ 169)	2003 - 2012	② ④
Punto 188 3+5 (Facelift 2003)	1999 - 2007	② ④
Punto 199 3 (Facelift 2012)	02/12	② ④
Scudo II	2007	② ④ ⑤ ⑦
Sedici (Facelift 2009)	2006	② ④
Stilo	2001 - 2007	② ④
FORD	*	
B-Max	09/12	② ④
C-Max [5)]	2010	② ④
Edge	05/16	② ④
EcoSport	12/13	② ④
EcoSport	06/14	② ④
Fiesta (MK7) 3+5	10/08	② ④

Fiesta (JA8) 3	09/12	② ④
Fiesta (JA8) 5	01/13	② ④
Focus (Facelift 2001) ;	1998 - 2004	 ② ④
Focus	11/04	② ④
Focus (Facelift 2008) ;	2005 - 2008	② ④
Focus ;	2011	② ④
Focus 5 (Facelift)	11/14	② ④
Focus Turnier 5 (Facelift)	11/14	② ④
Galaxy (Facelift 2010)	2006	② ④
Galaxy	2011	② ③ ④
Galaxy	06/15	② ③ ④
Grand C-Max [5]	2011	② ④
KA	02/09	② ④
Kuga (394) [5]	2008	② ④
Kuga	10/12	② ④
Maverick	2000 - 2007	② ④
Mondeo Turnier (BA7) (Facelift)	11/10	② ④
Mondeo ; (Facelift 2010)	2007 - 2010	② ④
Mondeo (BA7) (Facelift)	12/10	② ④
Mondeo	10/14	② ④
Mondeo hatchback 4 5 (BA7)	12/14	 ② ④
Mondeo Turnier 4 (BA7)	10/14	 ② ④
Ranger	06/11	② ④

S-Max	2006	② ④
S-Max (Facelift)	2010	② ③ ④
S-Max	06/15	② ③ ④
Tourneo Connect (Facelift 2009)	2003	② ④
Tourneo Connect	10/13	② ④
Tourneo Connect II	06/14	② ④
Tourneo Grand Connect II	06/14	② ④
Tourneo Courier	05/14	 ② ④
Tourneo Custom	2012	② ③ ⑤ ⑥
Transit Transit Connect	2006	② ③
Transit Kombi	11/11	② ③
Transit Custom	08/12	② ③ ⑥
HONDA	*	
Accord	2008	② ④
Accord 4+5	2009	② ④
Accord ;	06/11	② ④
City 4	2009	② ④
Civic Typ R EP3	2001 - 2006	② ④
Civic 4+5	2006	② ④
Civic 4D	11/11	② ④
Civic 5D	01/12	② ④
Civic Wagon	01/14	② ④
CR-V	01/02	② ④
CR-V	2006	② ④
CR-V	10/12	② ③ ④
CR-V (Facelift)	2015 - 2017	② ③ ④

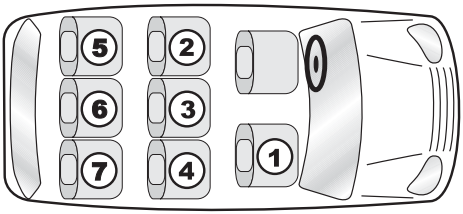
DE GB FR ES PT IT RU DK NL PL CZ SK HU SI HR SE NO FI BG RO TR EE LV LT GR UA SR AR



◯ = i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE
◯ = i-SIZE FLEX BASE

CR-Z	06/10	②④
FR-V 6	2005	②④
HR-V	08/15	②④
Insight	04/09	②④
Jazz 5 (Facelift)	2005 - 2008	②④
Jazz 5	11/08	②④
Jazz (AA)	04/11	②④
Jazz	08/15	②④
HYUNDAI	*	
Getz	2002 - 2005	②④
Getz	2005 - 2008	②④
Grand Santa Fe 7	10/13	②④
H1	2008	②④
i10	2008	②④
i10	11/13	②④
i20	2009	②④
i20 (PBT) 3+5 (Facelift)	06/12	②④
i20	10/14	②④
i20 5	12/14	②④
i20 3	03/15	②④
i30 ;	2007	②④
i30 (FDH)	07/10	②④
i30 (GD)	03/12	②④
i30 cw (GD)	06/12	②④
i30 (GD) 5	03/15	②④
i30 (GD) 3	02/13	②④
i40	10/11	②④
i40 (Facelift)	01/14	②④
i40	2011 - 2015	②④
iX20 (JC)	11/10	②④
iX35	2010	②④
iX35 (Facelift)	10/13	②④
iX55	2009	②④
Matrix	2008	②④
Santa Fe	04/06	②④
Santa Fe (Facelift)	01/10	②④
Santa Fe	03/12	②④
Santa Fe (DM)	09/12	②④
Sonata, i40	2008	②④
Tucson [2] 5	09/04	②④
Tucson 5	06/15	②④
Veloster	06/11	②④
INFINITI	*	
M35h (Y51H)	09/11	②④
Q50	07/13	②④

ISUZU	*	
D-MAX Double Cap	2007	②④
JAGUAR	*	
F-Pace (761)	2016	②④
XE (X760)	2015	②④
XF (X260)	2015	②④
XJ	2009	②④
JEEP	*	
Commander	2006	②④
Compass (Facelift 2011)	2007	②④
Compass (Facelift)	06/13	②④
Grand Cherokee (WK)	12/10	②④
Grand Cherokee (WK)	06/13	②③④
Cherokee	06/14	②④
Renegade	09/15	②④
Wrangler Unlimited (Facelift)	11/11	②④
KIA	*	
Carens	2006	②④
Carens [1)]	03/13	②④
Carnival	2006	②④⑤⑦
Ceed (Facelift 2010)	12/06	②④
Ceed	2007	②④
Ceed	03/12	②④
Ceed (JD)	06/12	②④
Ceed sw (JD)	09/12	②④
Pro Ceed	01/11	②④
Opirus (Facelift 2006)	2003	②④
Optima	02/12	②④
Optima (Facelift)	12/13	②④
Optima hybrid	01/13	②④
Optima	07/15	②④
Picanto (Facelift 2007)	2004 - 2011	②④
Pro Cee'd GT	03/13	②④
Pro Cee'd	03/13	②④
Rio	05/05	②④
Rio UB	2012	②④
Soul	02/09	②④
Soul (Facelift)	10/11	②④
Soul	03/14	②④
Soul (PS) und (PS EV)	10/14	②④
Sorento	10/09	②④
Sorento (XM) (Facelift)	10/12	②④
Sorento	10/14	②④
Sportage (Facelift 09/2008)	2006	②④
Sportage	11/15	②④
Sportage SL	2010	②④
Sportage SL (Facelift)	02/14	②④
Venga	11/09	②④
LANCIA	*	
Delta [3)]	2008	②④
Flavia (JS)	06/12	②④
Musa (Facelift 2007)	2004	②④
Phedra (Facelift 2009)	2002	②④
Thema	11/11	②④
Ypsilon (Facelift 2007)	2003	②④
Ypsilon (402)	06/11	②④
LANDROVER	*	
Discovery 4 (Facelift 10/11)	2009	②④



◯ = i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE

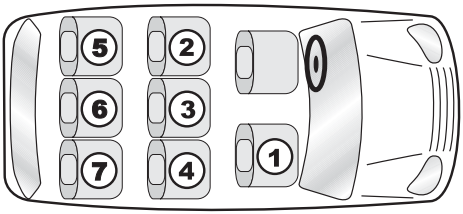
◯ = i-SIZE FLEX BASE

Discovery 5	2016	⊘ ① ② ④ ⑤ ⑦
Discovery Sport	09/14	② ④
Freelander 2 (Facelift 03/11)	2006	② ④
Freelander 2 (Facelift 2)	2013	② ④
Range Rover	09/12	② ④
Range Rover	10/12	② ④
Range Rover Evoque 5 3+5	2011	② ④
Range Rover Sport (Facelift 2010)	2005	② ④
Range Rover Sport	09/13	② ④
Range Rover Sport	2013	② ④
Range Rover Velar	2017	② ④
LEXUS	*	
CT 200h (A10(A))	03/11	② ④
GS 450h (HL10(A))	06/12	② ④
IS (XE2) (Facelift)	11/10	② ④
RX 400h	2006	② ④
RX 450h	2009	② ④
RX 450h	07/12	② ④
MASERATI	*	
Quattroporte	2008	② ④
Gran Turismo	2008	② ④

MAZDA	*	
2 DE	2007	② ④
2 DY	2003 - 2007	② ④
2 (Facelift)	10/10	② ④
2 DJ	02/15	i ④
3	2003	② ④
3 (Facelift)	11/10	② ④
3 (BL)	04/09	② ④
3 (BM)	10/13	② ④
3 (BM)	10/13	② ④
323	01/01	② ④
5 (Facelift 2008)	2005	② ④
5 CW	09/10	② ④
5 CW	03/13	② ④
6 (Facelift 2005)	05/02 - 2008	② ④
6 ;	2008	② ④
6 (Facelift)	2009	② ④
6 ; (Facelift 2005)	2010	② ④
6	10/12	② ④
6	02/13	② ④
6 (Facelift 03/15)	03/13	② ④
CX5	12/11	② ④
CX7	2007	② ④
CX7 (Facelift)	2009	② ④
CX3	04/15	② ④
MX5 2 Typ NB	1998 - 2005	⊘ ①
MX5	06/15	⊘ ①

Premacy	1999 - 2005	② ④
RX8	2003	② ④
RX8 (Facelift)	2008	② ④
MERCEDES	*	
A (W168)	03/01	② ④
A (W169) (Facelift 2008)	05/05	② ④
A (176)	09/12	② ④
B (Facelift 2008)	06/05	② ④
B (W246)	11/11	② ④
B (Facelift)	11/14	② ④
C (W203)	05/00	② ④
C (S203) ;	05/01 - 2007	② ④
C (W 204)	2007	② ④
C (S 204)	2007	② ④
C (T 204)	03/11	② ④
C (C204)	06/11	② ④
C (W 204)	03/11	② ④
C (W 205)	03/14	② ④
C (W205)	11/15	② ④
C Model T	09/14	② ④
Citan	09/12	② ④
CL (Facelift)	07/10	④
CLA Shooting Brake (X 117)	03/15	② ④
CLC 180	2008	② ④
CLS (Facelift 2008)	10/04	② ④
CLS (C218)	01/11	② ④
E ;	03/02	② ④
E (W 211)	2006	② ④
E (S 211)	2006	② ④
E (W212 ; S212)) ;	2009	② ④
E (C207)	2009	② ④
E (A207)	2010	② ④
E (Facelift)	01/13	② ④
E (W213)	03/16	② ④
E (S213)	09/16	② ④
E model T (212)	04/13	② ④
G (W463) (Facelift)	06/12	② ④
G (W463) (Facelift 2008)	1990	② ④
GLC-Klasse (X253)	06/15	② ④
GLE Coupe (C292)	03/15	② ④
GLE SUV (W166)	09/15	② ④
GL (X166)	11/12	② ④ ⑤ ⑦
GLA (X156)	03/14	② ④
GLK	2008	② ④
GLK (X204) (Facelift)	06/12	② ④
M (W164)	2005 - 2011	② ④
M (W166)	11/11	② ④
R (W251/V251)	12/05	② ④ ⑤ ⑦
R (W251)	09/10	② ④
S (W211) (Facelift 2009)	2005	② ④
S (A217)	12/15	② ④
Sprinter	07/13	② ③ ⑤ ⑥
V (W447)	03/14	② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦
Vaneo (W414)	2001 - 2005	② ③ ④
Viano 6	09/03	② ④ ⑤ ⑦

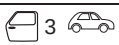
DE GB FR ES PT IT RU DK NL PL CZ SK HU SI HR SE NO FI BG RO TR EE LV LT GR UA SR AR

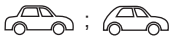


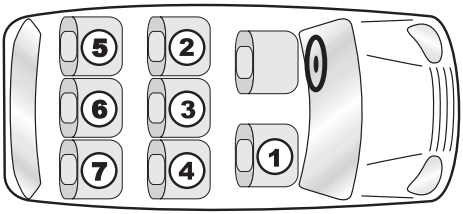
◯ = i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE

◯ = i-SIZE FLEX BASE

Viano (Facelift 2010)	09/03	②④⑤⑦
Viano (W639) (Facelift)	10/10	②④⑤⑥
Viano Marco Polo (W639)	2003 - 2014	③④⑥⑦
Vito (V639) (Facelift)	10/10	②③⑤⑥
MERCEDES-MAYBACH *		
S-Klasse (X222)	12/14	②④
MG *		
3	2013	②④
MITSUBISHI *		
ASX	2010	②④
Colt (Z30) 3+5	2004 - 2008	②④
Colt (Z30) 5 (Facelift 2008)	2008	②④
Grandis	2004 - 2011	②④
Lancer ;	2007	②④
Lancer FL	11/11	②④
L200 D/cab	2015	②④
L200 D/cab	2018	②④
Outlander	2006	②④
Outlander	08/18	②④
Outlander PHEV	10/13	⃠①
Outlander PHEV	09/18	⃠①②④
Pajero V80	02/07	④
Space Star	06/18	②④
NISSAN *		
Cube Z12	2008	②④
Infinity Q30	12/15	②④
Infinity QX30	12/15	②④
Juke (F15)	2010	②④
Leaf (ZE0)	04/12	②④
Maxima (A33)	2000 - 2004	②④
Micra (K11)	1993 - 2003	②④
Micra (K12)	2003	②④
Micra	2017	②④
Micra CC	2005	⃠①
Micra (K13)	11/10	②④
Murano (Facelift 2008)	2003	②④
Navara (Facelift)	2003	②④
Navara NP300 Double Cab	11/15	②④
Note	2004	②④
Note	09/13	②④
Pathfinder (R51)	2007	②④
Pixo	2009	②④
Primera (P11)	1996 - 2002	②④
Pulsar	05/14	②④
Pulsar	10/14	②④
Qashqai (Facelift 2010)	2007	②④

Qashqai	02/14	② ④
Qashqai+2	10/08	② ④
Qashqai+2 (Facelift)	03/10	② ④
Tiida 	2004	② ④
X-Trail	07/14	② ④
X-Trail (T32)	08/14	② ④
OPEL / VAUXHALL *		
Adam	01/13	② ④
Agila B	2008	② ④
Ampera	10/11	② ④
Antara	11/06	② ④
Astra H 	2004	② ④
Astra GTC	09/11	② ④
Astra J 	12/09	② ④
Astra J sedan (P-J) 	09/12	② ④
Astra J Sport Tourer	2010	② ④
Astra J GTC (PJ/SW) 	01/12	② ④
Astra J Sport Tourer (PJ/SW)	10/10	② ④
Cascada 	01/13	② ④
Cascada 	04/13	② ④
Combo	2011	② ④
Combo C (Facelift 2003)	2001 - 2010	② ④
Corsa C	2000 - 2006	② ④
Corsa D (OPC)	2006	② ④
Corsa D FL (S-D)	01/11	②
Corsa	11/14	② ④
Corsa E  3	01/15	⊘ ①

Corsa E  5	01/15	⊘ ① ② ④
Insignia 	2008	② ④
Insignia 	2009	② ④
Insignia 	08/11	② ④
Insignia (Facelift II) 	09/13	② ④
Insignia  5	09/13	② ④
Insignia Country Tourer 	10/13	② ④
Insignia Sports Tourer 	09/13	② ④
Meriva (Facelift 2006)	2003	② ④
Meriva B	2010	② ④
Meriva B (Facelift)	01/14	② ④
Mokka	06/12	② ④
Signum (Facelift 2005)	2003 - 2008	② ④
Vectra (Facelift 2005) 	2002 - 2008	② ④
Vivaro (Facelift 2006)	2001	③
Vivaro (Facelift) (Westfalia Ausstattung)	2006	② ④
Vivaro Kombi  9 	06/14	② ④
Vivaro	12/14	② ④
Zafira B (Facelift 2008)	05/05	② ④
Zafira C	09/11	② ④
Zafira C Tourer	01/12	② ④
PEUGEOT *		
107	2005	② ④
206	12/98	② ④



◯ = i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE

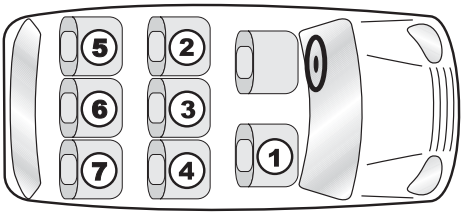
◯ = i-SIZE FLEX BASE

206 CC	2000 - 2007	⊘ ①
207 3+5	2006	② ④
207 CC	04/07	⊘ ①
207 SW	2006	② ④
208 C 3+5	04/12	② ④
307 3+5 (Facelift 2005)	2001 - 2009	② ④
307 SW (Facelift 2005)	2002 - 2008	② ④
308	2007	⊘ ① ② ④
308 CC	2009	② ④
308 CC FL	11/11	② ④
308 SW	2007	⊘ ① ② ④
308 SW (Facelift) ;	05/11	② ④
308 SW	04/14	② ④
508 (8) (Facelift 09/14)	2002 - 2010	② ④
508 SW (8)	03/11	② ④
508 RXH SW (8)	02/12	② ④
807 (Facelift 2008)	2002 - 2010	② ④ ⑤ ⑦
1007 [5]	01/05	② ④
4007	2007	② ④
4008 (B)	06/12	② ④
5008	09/09	③
5008 (Facelift)	01/14	③
Expert	2007	② ④ ⑤ ⑦
Partner	1996	③
RCZ (Facelift 2013)	2010	② ④
PONTIAC	*	
Grand AM 3+5	1998 - 2004	② ④
PORSCHE	*	
Cayenne (Facelift 2007)	2003	⊘ ① ② ④
Cayenne II	05/10	⊘ ① ② ④
Macan	04/14	⊘ ① ② ④
Panamera	2009	② ④
Panamera Executive (Facelift)	07/13	⊘ ① ② ④
RENAULT	*	
Captur	04/13	② ④
Captur	09/13	⊘ ① ② ④
Clio III 3+5	2007	② ④
Clio II	09/98 - 2006	⊘ ①
Clio II	1998 - 2005	② ④
Clio III (Facelift 2009) ;	06/05	② ④
Clio IV	08/12	⊘ ① ② ④

Clio IV RS	03/13	⊘ ①
Clio Grandtour III	2008 - 2009	② ④
Clio Grandtour	2009	② ④
Clio Grandtour IV 	01/13	⊘ ①
Espace IV Grande Espace IV (Facelift 2006)	2002 - 2010	② ③ ④ ⑤ ⑦
Espace V	07/14	② ③ ④
Espace (K)	12/10	② ③ ④ ⑤ ⑦
Fluence (Z)	08/10	② ④
Fluence (ZE)	2011	② ④
Grand Modus	2008	② ④
Grand Scenic III ▼	2009	② ③ ④
Kadjar	06/15	② ④
Kangoo (Facelift)	10/13	② ④
Kangoo II	2008	⊘ ① ② ④
Kangoo be bop	2009	② ④
Koleos	2008 - 2011	② ④
Megane I GrandTour	1999 - 2003	② ④
Megane CC (Z)	06/10	② ④
Megane II  3+5 	09/02	⊘ ① ② ④
Megane III  3+5	2008	② ④
Megane III Grandtour	06/09	② ④
Megane III Grandtour  (Facelift)	01/14	② ④
Megane III CC (Z)	06/10	② ④

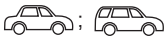
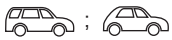
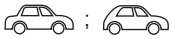
Megane III Coupé RS (Facelift II) 	01/14	② ④
Megane III (Facelift)	01/14	② ④
Megane IV (BFB)	01/16	② ④
Megane GT	2016	② ④
Modus	09/04	② ④
Modus (Facelift)	2008	② ④
Scenic II ▼	2003 - 2006	⊘ ① ② ④
Scenic II (Facelift) ▼	09/06	⊘ ① ② ④
Scenic III ▼	2009	② ③ ④
Scenic III (Facelift II) 	04/13	③
Talisman	09/15	② ④
Trafic II Phase 1	2001 - 2006	③ ⑥
Trafic II Phase 2 (Facelift 2007)	2007 - 07/10	③
Trafic II Phase 3	08/10	② ③
Trafic III	07/14	② ④
Twingo	1998 - 2007	⊘ ① ② ④
Twingo II	2008	⊘ ① ② ④
Twingo II (Facelift)	01/12	⊘ ①
Twingo III	07/14	② ④
Twingo III 	09/14	⊘ ①
Vel Satis (Facelift 2005)	2002	② ④
ZOE	10/12	⊘ ① ② ④
ZOE	03/13	⊘ ① ② ④
ZOE 	06/13	⊘ ① ② ④

DE GB FR ES PT IT RU DK NL PL CZ SK HU SI HR SE NO FI BG RO TR EE LV LT GR UA SR AR

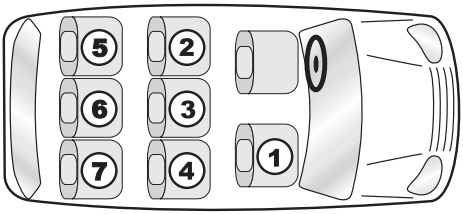


◯	= i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE
◯	= i-SIZE FLEX BASE

SAAB *		
9-3 Sportkombi	2005 - 2007	② ④
9-5 Sportkombi	2005 - 2010	② ④
SEAT *		
Alhambra (Facelift)	2005	② ③ ④
Alhambra (7N) [5]	10/10	② ③ ④ ⑤ ⑦
Altea	2004	② ④
Altea Freetrack (Facelift 2009)	2007	② ④
Altea XL	2006	② ④
Ateca	06/16	② ④
Exeo	2009	⊘ ① ② ④
Exeo	2009	② ④
Exeo (Facelift)	12/11	② ④
Exeo (Facelift)	12/11	② ④
Ibiza (6K)	1993 - 2002	② ④
Ibiza (6L) (Facelift 2006)	2002 - 2008	② ④
Ibiza (6J)	2008	② ④
Ibiza	2010	② ④
Leon	1999 - 2006	② ④
Leon (1P)	2005	② ④
Leon 3+5	05/12	② ④
Leon	11/12	② ④
Leon ST	06/13	② ④
Leon ST	2014	② ④
Mii 3 (baugleich VW Up)	2011	② ④
Mii 5 (baugleich VW Up)	05/12	② ④
Toledo M1 5	1999 - 2004	② ④
Toledo	2004	② ④
Toledo	05/12	② ④
Toledo	11/12	② ④
SKODA *		
Citigo (baugleich VW Up)	2011	② ④
Citigo 3 + 5	06/12	② ④
Fabia I (Facelift 2004) ;	1999 - 2007	② ④
Fabia II ;	2007	② ④
Fabia II Combi (5J) (Facelift)	09/10	② ④
Fabia III ;	08/14	② ④
Felicia ;	1994 - 2001	② ④

Octavia I (Facelift 2000)	1996 - 2004	② ④
Octavia II 	2004	⃠ ① ② ④
Octavia II (Facelift) 	2009	⃠ ① ② ④
Oktavia III 	02/13	⃠ ① ② ④
Octavia Scout 	2007 - 2012	② ④
Octavia III	11/12	⃠ ① ② ④
Octavia III 	05/13	⃠ ① ② ④
Rapid	05/12	② ④
Rapid (NH) 	10/12	② ④
Rapid SpaceBack (NH) 	10/13	② ④
Roomster	2006	② ④
Roomster (Facelift)	05/10	② ④
Roomster [5]	10/15	② ④
Superb I (Facelift 2006)	10/01 - 2008	② ④
Superb II	2008	② ④
Superb 	2010	② ④
Superb (3T)  (Facelift 06/13)	02/10	⃠ ① ② ④
Superb 	03/15	⃠ ① ② ④
Yeti	2009	② ④
Yeti (Facelift)	09/11	⃠ ① ② ④
Yeti (Facelift 2)	11/13	⃠ ①
SMART	*	
Forfour [4] Typ 454	2004 - 2006	② ④
Fortwo Typ 451	2007	⃠ ①
Fortwo Typ 451 (FL)	10/10	⃠ ①
Fortwo (453)	11/14	⃠ ①
Forfour (W453)	11/14	② ④
SUBARU	*	
Forester III	2008	② ④
Forester	03/13	② ④
Impreza 	2007	② ④
Legacy (Facelift 2007)	2004	② ④
Legacy 	08/09	② ④
Outback (Facelift 2007)	2003	② ④
Outback	08/09	② ④
Trezia	06/11	② ④
XV	2011	② ④
SUZUKI	*	
Alto VII	2009	② ④
Grand Vitara (Facelift 2009 / 2012)	05/12	② ④
Kizashi	2009	② ④
Kizashi (FR)	09/10	② ④
Splash	2007	② ④
Splash (EX) (Facelift) 	05/12	② ④
Swift	02/05 - 10/10	② ④
Swift	09/10	② ④
Swift (Facelift) 	11/13	② ④
SX4 	2006	② ④
SX4 S-Cross	10/13	② ④
TATA	*	
Indica Vista	2008	② ④

DE GB FR ES PT IT RU DK NL PL CZ SK HU SI HR SE NO FI BG RO TR EE LV LT GR UA SR AR



◯ = i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE

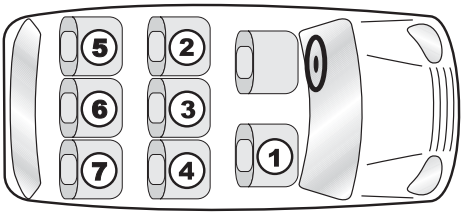
◯ = i-SIZE FLEX BASE

TESLA	*	
S	03/14	② ④
TOYOTA	*	
Auris (Facelift 2010)	2007 - 2010	② ④
Auris (Facelift)	03/10	② ④
Auris Hybrid	09/10	② ④
Auris (E180) ; 5	01/13	② ④
Auris Touring Sport	07/13	② ④
Avensis (T22)	2000 - 2003	② ④
Avensis (T25) ; (Facelift 2006)	2003 - 2009	② ④
Avensis (T27) ;	2009	② ④
Avensis (T27) ; (Facelift 06/15)	01/12	② ④
Corolla	2000	② ④
Corolla	03/14	② ④
Corolla Verso	2004 - 2009	② ④
IQ	2009	② ④
Land Cruiser (J12)	2002	② ④
Land Cruiser (V8)	2008	② ④
Land Cruiser	11/09	② ④
Land Cruiser (Facelift)	01/14	② ④
Previa (Facelift 2009)	2000 - 2009	② ④
Prius	2003 - 2009	② ④
Prius (Facelift 04/12)	2009	② ④
Prius+ (XW4(A))	06/12	② ④
RAV4	2000 - 2006	② ④
RAV4 (Facelift 05/10)	2006 - 2013	② ④
RAV4	04/13	② ④
Urban Cruiser	2009	④
Verso S (XP12(A))	03/11	② ④
Verso S (XP12) (Facelift)	07/14	⊘ ① ② ④
Yaris 3+5	1999 - 2005	② ④
Yaris 3+5 (Facelift 2009)	2006	② ④
Yaris 3+5	08/11	② ④
Yaris Hybrid	06/12	② ④
Yaris Hybrid 5 (Facelift)	10/14	② ④
Yaris Verso (Facelift 2003)	1999 - 2005	② ④

VOLVO	*	
C30	2006	② ④
C70	2005	② ④
S40 (Facelift 2007)	2003	② ④
S60 (R)	03/10	② ④
S80 (Typ AS) (Facelift 2009)	2006	② ④
V40 (Facelift 2000)	1996 - 2004	② ④
V 40 (M)	09/12	② ④
V 40 Cross Country	01/13	② ④
V50	2004	② ④
V60 (F)	2010	② ④
V60 (F) (Facelift)	06/13	② ④
V70	2000 - 2007	② ④
V70	2007	② ④
V70	08/11	② ④
XC60	2008	② ④
XC60 (Facelift)	10/13	② ④
XC70	2007	② ④
XC70	08/11	② ④
XC90 5+7	2002	② ④
XC90 5+7	01/15	② ④
XC90 (Facelift)	12/11	② ④
VW	*	
Amarok	2010	② ④
CC	01/12	② ④
Beetle	1998	② ④
Beetle	2002	② ④
Beetle (Facelift) ;	2005	② ④
Beetle 3	07/11	② ④

Bora	1999 - 2004	② ④
Caddy [5]	2004	② ④
Caddy [4] [5]	09/10	② ④
Caddy 4	05/15	② ④
Cross Polo IV (Typ 9N3)	2006 - 2010	② ④
EOS (Facelift 2010)	2006	① ② ④
EOS (1F) (Facelift)	10/10	①
Fox	04/05	② ④
Golf IV	09/97 - 2003	② ④
Golf IV Variant	1999 - 2006	② ④
Golf V	2003	② ④
Golf V (R32)	09/05	② ④
Golf V Plus [5]	2005	② ④
Golf V Plus	2006 - 2009	② ④
Golf V Variant 5	2007	② ④
Golf VI	08/08	② ④
Golf VI Variant (Facelift 2009)	2009	② ④
Golf VI (1K)	06/11	② ④
Golf VI Plus (Facelift)	2009	② ④
Golf VII	08/12	② ④
Golf VII Sportsvan	06/14	② ④
Golf VII	09/13	② ④
Golf VII (GTE)	08/14	② ④

DE GB FR ES PT IT RU DK NL PL CZ SK HU SI HR SE NO FI BG RO TR EE LV LT GR UA SR AR



◯ = i-SIZE BASE / i-SIZE FLEX BASE

◯ = i-SIZE FLEX BASE

Jetta VI	01/11	② ④
Jetta VI (Facelift)	09/14	② ④
Jetta Hybrid	03/13	② ④
Lupo	1998 - 2005	② ④
Passat (B6) ; (Facelift 2010)	2005	② ④
Passat B7 ;	2010	② ④
Passat B7 Alltrack	02/12	② ④
Passat B8 ;	11/14	② ④
Passat CC	2008	② ④
Phaeton	2002	② ④
Polo III (Facelift 1999)	1994 - 2001	② ④
Polo III (Facelift 1999)	1999 - 2001	② ④
Polo IV (Facelift 2005)	2001 - 2005	② ④
Polo V	2009	② ④
Polo V (Facelift)	03/14	② ④
Scirocco III	08/08	② ④
Sharan (Facelift)	2004	② ③ ④
Sharan II [5]	2010	② ③ ④ ⑤ ⑦
T5 California (Facelift 2010)	2003	④ ⑥ ⑦
T5 Caravelle (Facelift 2010)	2003	② ③
T5 Multivan	2003	② ④ ⑤ ⑦
T5 Multivan (Facelift 2010)	2003	② ④ ⑤ ⑦
T5-Kombi	11/13	② ③ ⑤ ⑦
Tiguan	2007	② ④
Tiguan (Facelift)	07/11	② ④
Tiguan	04/16	i ② ④
Touareg (7L) (Facelift 2006)	2002 - 2010	② ④
Touareg II (C2)	2010	② ④
Touareg II (7P) (Facelift)	09/14	② ④
Touran [5]	2003	② ④
Touran [5]	2007	② ④
Touran	05/15	i ② ③ ④ ⑤ ⑦
Touran FL (1T) [5]	09/10	② ④
Touran Cross [5]	2007	② ④
Touran GP2 [5]	2010	② ④
UP! (Lupo ll) 3	08/11	② ④
UP! (Lupo ll) 5	05/12	② ④

Britax Childcare
Britax Excelsior Limited
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom

T.: +44 (0) 1264 333343
F.: +44 (0) 1264 334146
E.: service.uk@britax.com
www.britax.com

Britax Childcare
Britax Römer
Kindersicherheit GmbH
Theodor-Heuss-Straße 9
89340 Leipheim
Deutschland

T.: +49 (0) 8221 3670-199
F.: +49 (0) 8221 3670-210
E.: service.de@britax.com
www.britax.com

20 000 247 18 - 05/18